Tacoma Tidende
REIDAR GJØLME,
utgiver.
Utkommer hver fredag.
Suite 308-309 Berlin Bldg.
Tacoma, Washington

Abonnementspris:
Til De Forente Stater med besiddelser .....$1.00
Til Norge, aarlig ..... 2.00
Til Canada, aarlig ..... 1.50

# Tacoma Tidende

The most widely circulated Foreign Language News paper in Tacoma

Tacoma Tidende.
REIDAR GJØLME,
publisher.
Published every Friday.
Suite 308-309 Berlin Bldg.
Tacoma, Washington

Subscription Rates:
In United States and Possessions $1.00
In Norway, yearly ..... 2.00
In Canada, yearly ..... 1.50

NO. 33 TACOMA, WASH., FREDAG DEN 24. AUGUST, 1917. 27. AARGANG

# Fra Norge

## Derefter

Av bankchef P. Volkmar.

Den jevne og sunde fremgang som ialfald i de sidste 30 aar med faa og korte avbrytelser, som for eksempel krisen i Kristiania i 1899, har præget det økonomiske liv i Norge, blev brutt ved krigen. Da indtraadte en ny æra. Efter den første forskrækkelse kom litt efter litt den gyldne tid som vi nu oplever og i hvilken milionærer skyter op som paddehatte, samtidig som krigens sedvanlige følgesvend, dyrtiden, har banket paa døren i de fleste hjem. Der skapes talrike og store formuer, eiendomspriserne stiger enormt, skibsværdierne fænomenalt, og livet pulserer i feber. Alle som har kjøpt kan sælge til overpris, og det velvære som de producerende og handlende klasser nu nyder, luller sindene ind i en tryghetstilstand og en tro paa fremtiden som er falsk.

Øieblikkets værdibegreper, det kan man forutse, vil ikke naar freden kommer omjusteres hurtig nok. De som ikke aner tingenes sande sammenhæng, og det er de fleste, vil fortsætte spillet med tap av gevinsten fra igaar. Den vældige seddelmasse som nu er i omløp har i forening med tro, haab og tillid drevet alle værdier i veiret. Reduktionen vil komme med en naturlovs ubønhørlighet.

De saakaldte store rigdomme som er tilflytt os er av en meget tvilsom velsignelse ,da samtidig pengenes kjøpeevne er saa sterkt nedsat at man kan være i tvil ikke bare om gevinsten er spist op ad den vei, men om der ikke ogsaa alt er et underskud.

Den nærmeste fremtid efter freden maa ogsaa bringe en vældig omvurdering av arbeidsmarkedets omraade. Arbeidspriserne maa falde. De hjemvendende krigere vil for at tjene det daglige brød maatte producere store masser av varer til lave priser, hvorunder vor egen industri vil lide.

Mange av de industrier og Grundungen som har set dagens lys i denne tid, er ikke andet end døgnfluer. De er slet planlagt, deres markeder er basert paa krigstilstand, de er dyrt anlagt, raamaterialet skal de mange gange ha fra utlandet og markedet er ofte i hænderne paa ringer. Der er ganske visst ogsaa grundlagt bedrifter som kan se en forhaapningsfuld fremtid imøte, idet de motsvarer et naturlig behov. Men om flere av vore industrier gjælder det at de maa være forberedt paa vanskelige tider i konkurrancen efter krigen som blir skarpere end nogen vi har oplevet.

Kornproduktionen og matproduktionen forøvrig i Rusland og andre steder vil finde en sterk stimulans i de lave valutakurser som vil animere til eksport til lande hvis valuta staar høit, saaledes som vort.

Ad mangfoldige kanaler vil vor nyslaatte formue strømme ut. Hvis vi da ikke omvender os til en større nøgterhet i beregninger og livsførelse saaledes at vi kan staa rustet med andet end optimisme til at møte fredens derefter. Tør man haape paa det? Eller staar vi midt i en bevægelse som ifølge en historisk lov maa ha sit løp og ikke lar sig ændre?

Bevægelsen er ikke ny. Vort land har oplevet den før. Det ligger nær at minde om tiden i sidste fjerdedel av det 18. aarhundrede og indtil krigens utbrud i 1807, da handelen og ganske særlig skibsfarten under en fordelagtig nøitralitet hadde en blomstring som aldrig før. Man bør læse hvad Schweigaard i sin bearbeidelse av Norges Statistik som utkom i 1840 skriver om denne periode. Det har en merkelig aktualitet:

"Handelens og skibsfartens blomstrende forfatning i det nærmeste tidsrum foran krigen (i 1807) bragte et overordentlig liv i de fleste næringsveie og forøket i høi grad saavel den almindelige som især kjøbstædernes velstand. Aldrig forhen hadde her været saa megen formue. Man vedblev derfor længe...at kalde hin tid den gode tid. De fjernere virkninger av denne periode har derimot ingenlunde været fordelagtige. Skibe, Kjøbstadseiendomme, skoge og sagbruk bragtes under hin mindre naturlige tilstand op til priser, der senere forvirret beregningen av tingens rette værdi og foranlediget store formuesomvltninger... Ved at benytte dei sidste tidsrum før krigen som sammenligningspunkt mellem før og nu maa det overhodet aldrig glemmes at hine for handelen fordelagtige vilkaar ikke var fremkaldt ved tingenes almindelige og uforstyrrede gang, og at de derfor umulig kunde bli stadige og vedvarende. Om man, naar alle interesser tas under overveielse, har grund til at ønske en saadan periode fornyet, kan i det mindste være tvilsomt, da den borgerlige virksomhets vegtstang er utsat for at trænges dypere ned ved det tidligere eller senere uundgaaeligen indtrædende mottryk, end den ved forholdenes heldige bevægelse løftedes opad."

Og om den efterblomstring som kunstig fremkaldtes ved licensfarten paa England i aarene 1810—1812 siger Schweigaard at i den var der ingen velsignelse:

"Ordsproget: det der let kommer, det let gaar, stadfæstet sig her saa fuldkomment at det næsten blev til et folkesagn at de, der beriget sig ved licentshandelen, skulde ende med at forarmes. Overilet indkjøp av trælast og uoverlaget skibsbyggeri fremkaldtes ved denne kortvarige spænding i handelen, og landet opfyldtes med engelske fabrikata der bortsolgtes til underpris, mens der hersket en trykkende mangel paa fornødenhetsvarer. Til samme tid sank papirpengene ved seddelmassens umaadelighet saa dypt at de blev aldeles uskikket som tuskmiddel. Aarene 1813 og 1814 var særdeles slette handelsaar."

Vi maa se frem til en lignende utvikling i nutiden og kloke er de folk — det folk — som indretter sig derefter. Den nuværende voldsomme overflod paa penger vil ved den omlægning av det hele næringsliv som atter maa ske ved fredens indtrædelse forvandle sig til knaphet, og man vil ganske sikkert komme til at opleve et interregnum med et stramt pengemarked — indtil apatisk ro og stilstand lægger sig over hele det økonomiske liv.

### Fra San Diego, Cal.,

som jo er en "vaat" stat, meldes, at man har gjort en overraskende og ubehagelig opdagelse. Det er jo en regel, som siger, at alkoholiske drikke ikke maa sælges inden en mil fra en armestation, og dette er godt og vel. Men nu har man i San Diego, blandt mange andre ting ogsaa en hestestald, som ligger ikke langt fra byens centrum. I denne hestestald huses blandt andre individer ogsaa to U. S. quartermasters army mules. Nu har Department of Justice i sin visdom avsagt den overraskende kjendelse, at denne hestestald maa komme i samme klasse som en armestation og at som følge derav ingen alkoholiske drikke maa sælges inden en mils omkreds. Skal denne kjendelse efterleves maa en f helrt aSvR efterleves maa en flerhet av San Diegos største restauranter og hoteller simpelthen slutte med at sælge øl, vin og brændevine. Ret er ret, heter det jo, — men av og til grændser det til det latterlige.

### Norsk damper Christian Bors

blev ødelagt av ildebrand medens den laa ved dokken i Brooklyn, N. Y., den 20. aug. Den var netop ankommet fra Buenos Aires og var færdig med at losse. Skaden ansættes til $1,000,000. Den hører hjemme i Bergen.

# Fra Frankrike

### General Petain besøker den amerikanske træningsleir.

Gen. Petain, øverstkommanderende i den franske armé avla den 19de august sin første visit i den amerikanske træningsleir og uttrykte sin store tilfredshet, med hvad han der saa.

"Jeg er glad og fornøid over, hvad jeg paa denne inspektionstur har set," sa generalen. "Uncle Sams gutter har gjort store fremskridt og jeg er sikker paa, at de amerikanske soldater om kort tid vil være i kampfærdig og kampdygtig stand."

Den franske general var ledsaget av den amerikanske general John J. Pershing, og begge to reiste like efter besøket ut til fronten hvor de vil være i flere dage. De hadde begge to en travel dag, i det de kjørte over 100 mil og avla besøk i hver eneste by og landsby, hvor der var amerikanske soldater. Likeledes holdt gen. Petain et revju av den bekjendte chausseur division, som i den sidste maaned har trænet de amerikanske gutter.

I sin tale til denne division sagen. Petain, at den hadde ydet en stor tjeneste baade til Frankrike og til Amerika, og at deres bataljon og den amerikanske bataljon vilde bli søsterbataljoner. Han tilføiet videre, at amerikanerne hadde uttrykt ønske og haap om, at de om ikke altfor længe vilde ha den ære at gaa i kampen sammen med disse sine instruktører og faa anledning til at vise, hvor lærvillige elever de var.

Gen. Petain talte om den strenge disciplin og høie moral som altid hadde hersket i Chausseur divisionen og indprentet dem, at det var deres pligt ogsaa at indprente disse dyder hos sine lærlinge.

"Hvad der mere end noget andet forbauser og glæder mig," sa videre generalen, "er den gode aand og det gode humør, som hersker blandt amerikanerne, saavel soldater som officerer."

Chausseur divisionens opvisning var præget av præcishet og eleganse og general Pershing uttalte gjentagende sin begeeistring over saavel infanteriet, artilleriet som kavalleriets elegante, hurtige og sikre manøvrer. Efter opvisningen spiltes Marseillaisen og Star Spangled Banner.

Det var en herlig solskinsdag og under hele manøvren svævet en sølvblank fransk aeroplane over soldaternes hoder. Da mandskaperne ved de amerikanske luftskibsgeværer først saa denne flyvemaskine, blev de lidt mistænksomme, idet de trodde, at tyskerne muligens igjen vilde forsøke sig. Det var nemlig ikke mere end et par dage, siden man hadde set flere tyske luftskibe i det fjerne.

Forut for paraden dekorerte gen. Pershing flere av chausseurerne og gik ogsaa rundt og snakket med de mange franske bønder, som var samlet rundt.

Han gik bort til en liten fransk gut og spurte ham til hvilken militæraarsklasse han hørte.

"Til aarsklassen 1923, herr general" svarte gutten og gjorde alvorlig militærhonnør.

Gen. Pershing blev av en liten fransk pike overrakt en buket deilige blomster og ifølge fransk manér kysset generalen den unge franskmandinde og takket hende, først paa engelsk og saa paa fransk.

Gen. Petain var meget interessert i de amerikanske soldaters utrustning og gik rundt og saa efter i deres randsler. Han tok en av de vidbremmede hatter og veiet den i haanden og prøvet den paa sig og uttalte: "Utmerket, utmerket, denne hat er god i det solskin, vi har her."

"Den er god i regnveir ogsaa," sa gen. Pershing.

Gen. Petain uttalte følgende ord til flere av kapteinerne og bad dem sende dem videre til soldaterne:

"De er kjække staute karer, kloke og intelligente og vil utentvil bli førsteklasses soldater."

# Brev fra Paris

### PARIS UNDER DEN STRENGESTE VINTER PAA 50 AAR.

Mens store politiske omvæltninger har fundet sted ute i verden i de sidste maaneder, og ministerier og hærførere her tillands har holdt flyttedag uten opsigelse, har de brede lag inden Paris' mure mest været optat av kampen for det daglige liv, som særlig kulmangelen har tilspidset, samt av de store streiker, "la vie chere" har git anledning til.

Frankrig har oplevet tre fimbulsvintre i løpet av de sidste 50 aar. Under krigsaaret 1870-71, i 1896 og nu iaar. En middelsstor vedkubbe til kaminen kostet 3 frcs. dengang, fortalte en av veteranerne fra 1870. Iaar kunde de simpelthen ikke opdrive en kubbe til den dobbelte pris i løpet av uker og maaneder.

En stor del av Frankrigs egne kulminer er i tyskernes hænder. Belgiens kulminer likesaa. Al import fra den kant har været stanset i tre aar. England hadde forpligtet sig til at levere 2 millioner ton kul pr md., men har reduceret leveranceen til 1,500,000. De engelske kul kom op i enorme priser, fordi fragten beløp sig til mange gange kullenes værdi.

Den ene provianterings- og trafikminister har avløst den anden. For fort kanske, til at de har kunnet realisere sine planer. Duger ikke en mand for den stilling, han har paatat sig i saa krittiske tider, blir han avsat her uten videre ,hvis han ikke har den takt og det vet at gaa av sig selv, naar han merker, han er overflødig. Det kan ikke noksom bebreides de ansvarshavende. at de ikke hadde ført ind til Paris de store lagere av brændsel, som laa opsamlet i Havre og Rouen, før kulden brøt løs. Paa den anden side var det jo ikke let at forutse, at vinteren skulde bli saa exceptionel streng

Naturen har iaar lagt alle de hindringer iveien for provianteringen, som den bare har kunnet. Seinen er Paris' livsaare. Ingen regner med jernbanen i krigstid. Før kulden kom, steg Seinen av regnmængden saa høit, som man knapt kan mindes. De smaa bugserbaate, som stønnende trækker de tungt lastede vareprammer efter sig, kunde ikke komme frem under brobuerne med knæk paa pipen. Derefter fulgte uke efter uke, hvor begge elvebredder var fyldt av tykke isflak, og strømmen i midten saa stri, at vandet kokte i store cirkler. Da saa Marne frøs helt til i to mils længde, stoppet al trafik og med den al tilførsel av brændsel, mens kulden gjenstridig holdt sig paa 11-12 grader i gjennemsnit.

Bruken av gas og elektricitet blev sterkt begrænset, da gasverket fandt ut, at de hadde 54,000 ton kul paa lager, mens det daglige forbruk utgjorde 4,000 ton. I Paris' utkanter og i flere av de mindre byer i Seine og Oise har folk levet uten hverken gas, elektricitet eller kul. En, som ikke hadde nogen av delene, fortalte mig, at hun la gammelt papir i bløt et døgn, presset saa den opblødte masse i hænderne og laget runde, haarde boller av den. Som tørre brændte de utmerket. Som fugtige drøiet de varmen.

Et raad til i en snæver vending: En tekjel kan koke op paa 5 aviser, vridd hver for sig som et fast taug, hvormed man successivt nærer ilden. Det sa en "Tommie" mig. Og engelskmanden er meget praktisk.

En splitter ny opfindelse har gjort stor lykke hernede i vinter under navn av "marmite Norvégienne," nemlig vor gode, gammeldagse norske "høkasse," som sparer mange timers kokning. Den haaber jeg, de norske amerikanere ogsaa bruker.

Kulden ødela baade grøntsaker og poteter — i et eneste distrikt for 800,000 frcs. og følgen var, at alle slike produkter baade blev sjeldne og kom op i en uforskammet høi pris. Følgen blev, at man formelig beleiret kolonialbutikerne for at faa kjøpt op tørrede grøntsaker, frugter og nøtter.

Forts. side 4.

# La Follette

La Follette som siden krigens utbrud har gjort sig saa bekjendt ved sin stilling til regjeringen og presidenten og ved sine uforfærdede ytringer, og talemaater er endnu ikke ræd for at snakke og si sin mening.

Fra Washington meldes under aug. 21., at La Follette i en tale i senatet sterkt har anbefalet at krigens økonomiske byrde i større grad end hittil væltes over paa den formuende klasse av folket. Han foreslaar høiere skattesatser paa al indtægt og fortjeneste og at den nuværende bevilgning paa $2,000,000,000 forhøies til $3,500,000,000. Han vil at pengene skal skaffes tilveie ikke ved bonds men ved skatter.

Regjeringerne vil ha krig, sier han videre, mens folkene roper om fred, og han paastaar endvidere at 85 procent av de av vore mænd, som nu gaar i krigen, gaar under protest. Disse store "bond issues," ønskes ikke av folket, av det brede lag, men av de besiddende, de rike klasser. De vælter den økonomiske byrde ved krigen i alt for høi grad over paa den store masse. Det sidste Liberty Loan blev kun muliggjort, sier han ved en "iron hand in a kid glove" og ved al den mere eller mindre frivillige avertering den amerikanske presse ga.

Det nuværende lovforslag gaar ut paa, at kun 17 procent av det kommende aars krigsutgifter utredes gjennem skattepaalæg, — hvilket procenttal er meget lavere end Englands. Næste aars krigsbudget vil muligens bli $40,000,000,000 og han anbefalet paa det sterkeste, at dette beløp skulde fremdrives ved skatteligning, av dem, som har tjent formuer paa krigen.

Det er en gammel historie, som gaar igjen i hver krig, at den rike klasse vil ha bondsutstedelser og ikke skattepaalæg, og den fattige klasse, det brede lag, folket, vil ha skattepaalæg og ikke bondsutstedelser, og det samme forhold har vi hos os idag.

Den besiddende klasse har aldrig i nogen krig endnu ofret sig paa patriotismens alter. Tvertimot den har altid vist at benytte sig av anledningen og dra økonomisk fordel av al den elendighet og nød, som krigen paafører den store masse.

The Liberty Loan var et daarlig investment for smaafolk, men et utmerket investment for den rike mand, som kunde anbringe millioner i dette laan, som jo er fritat for skattepaalæg.

"Jeg taler for de amerikanske gutter som nu skal gaa i døden. Jeg taler for de mange amerikanske hjem, som snart vil hvile i dødens skygge, naar jeg opfordrer eder og ber eder om at ta vore millionærer likesaa ubarmhjertigt gjennem skattepaalægning, som I nu tar vore gutter med magt og gjør soldater av dem."

Slik talte La Follette.

### Et Varsko.

Iowas legislatur har vedtat følgende:

En hvilken som helst person, som offentlig eller privat, i tale, skrift og paa tryk eller paa anden maate tilskynder at omstyrte eller tilintetgjøre ved magt staten Iowas eller De Forente Staters regjering, og som i tale, skrift eller paa tryk eller paa hvilken som helst anden maate forsøker at støtte eller opmuntre til fiendtligheter eller motstand mot staten Iowas eller De Forente Staters regjering, er derved skyldig i lovstridig handling og skal efter dom straffes med ikke mindre end seks maaneders eller mere end et aars countyfængsel og betale en mulkt paa ikke mindre end $300 og ikke over $1,000.

Dette til underretning for løsmundede agitatorer og andre, som i denne kritiske tid gaar omkring og finder feil ved regjering og statsstyre.

### W. Morgenstjerne.

At hr. Wilhelm Morgenstierne, Nordmandsforbundets dygtige og populære sekretær, er blit utnævnt til handelsattache ved den norske legation i Washington, vil vække udelt glæde blandt normændene i Nordvesten. For Nordmandsforbundets medlemmers vedkommende er denne glæde rigtignok blandet med sorg over tapet av den dygtige sekretær, idet hr Morgenstierne fratræder denne stilling. Det er sandsynlig, at norskamerikaneren Benjamin Blessum, som nu opholder sig i Kristiania, vil komme til at indta mr. Morgenstiernes plass ved forbundets hovedkontor.

### Presternes sommerskole.

Sommerskolen som skulde avholdes i Tacoma er blit henlagt til Pacific Lutheran Academy, Parkland, og vil bli holdt fra mandag aften den 24de til fredag aften den 28de september. Der blev fra forskjellige hold uttalt ønske om at presterne maatte faa bo sammen i én bygning, derfor denne forandring. Programmet vil senere bli trykt i "Pacific Herold," "Budstikke," "Tacoma Tidende" "Vestkysten" og 'Wash. Posten.' De som akter sig til Parkland for denne anledning bedes melde sig til prof. N. J. Hong, Parkland, Wash., snarest mulig. Man maa ta sengklær med!

### Fra San Francisco

meldes, at sporvognsstreiken griper om sig. 1,726 mænd er nu ute.

# Omkring Krigen

Fra Berlin meldes under 21de august at chancellor Michaelis underrettet riksdagens hovedkomitee, at Tyskland ikke vilde svare paa pavens fredsbudskap, før man hadde hat en konferense med sine allierte. Ministeren uttalte, at da jo som bekjendt Tyskland gjentagende har erklært sin villighet til at indgaa paa fredsunderhandlinger, saa er det en selvfølge, at man der i landet ser gunstigt paa pavens forslag. Men, sa han videre, Tyskland kan ikke mere tilby fred, da de allierte jo saa utvetydig har erklært, at de kun vil indlede fredsforhandlinger, naar Tyskland og dets allierte er knust. Intetsomhelst skridt mot fred vil bli foretat uten efter raadslagning med riksdagen. Han erklærte videre, at den militære situation var tilfredsstillende og at u-baatkampagnens resultater mere end ophævet de alliertes mulige sukces i Flandern.

Fra den britiske front i Frankrike og Belgien meldes under 21. aug. at kampen om Lens fortsættes med uformindsket raseri mellem de angripende kanadiere og tyskerne. Kampen her foregaar saa at si mand til mand og kanadierne baner sig med bajonetter og haandgranater veien gjennem tyskernes rækker, og har fordrevet fienden fra vigtige stillinger i nordøst og sydøst for byen. Tyskerne kjæmper som rasende men maa vike, sagte men sikkert. Tyskerne hadade forberedt en stor offensiv ,men blev overrasket av de fremstyrtende kanadiere. Begge partier hadde forberedt sin offensiv og begyndte samtidig, men da en tung taake hvilte over kanadiernes leir og delvis skjulte deres bevægelser, vidste tyskerne intet, før kanadierne var over dem med bajonetten. En kort men grusom og bitter kamp fulgte, tyskerne prøvde at flygte tilbake til trencherne, som de netop hadde forladt og derfra undkomme gjennem komunikationstrencherne, men forgjæves, — kanadierne var for kvikke for dem, — de kom som rasende, med bomber og bajonetter og spredte død og fordærvelse blandt tyskerne.

Kanadiernes linje trækkes nærmere og nærmere rundt byen og det er vistnok kun et tidsspørsmaal, naar byen falder.

Fra Rom meldes under 21de aug. at italienerne under sin nye offensiv har tat over 10,000 fanger. Det store slag ved Isonso fronten fortsættes med uformindsket kraft, og østerrigernes rækker har git sig paa flere punkter. Italienerne vinder, sagte men sikkert, omend østerrikerne kjæmper som løver. Østerrikernes stillinger ved Corite og Selao og det sterkt befæstede Starilowka er i Italienernes hænder, og det er længe siden det saa saa lyst ut for italienerne, og hvis østerrikerne ikke uforutseet skulde stramme sig op eller faa forsterkninger, saa vil man i den nærmeste fremtid faa høre gode nyheter fra den italienske front.

"Over kampplassen har 261 av vore luftskibe fløiet den hele tid" heter det, "og de har sluppet bomber paa fienden hele tiden. 243 officerer og 10,103 soldater har vi tat tilfange. Desuten ligger mange saarete fanger paa felthospitalerne. Søndag forsøgte fienden paa flere steder at gjøre motangrep, men blev tilbakeslaat paa alle punkter. Et av de angripende kompanier blev aldeles ødelagt i Lagarina Valley og et andet kompani som hadde faat fotfæste i Monte Majo blev drevet ut igjen."

Fra Paris meldes under 21. aug. at kampen ved Verdun endnu raser med uformindsket kraft. Tyskerne gjør motangrep og forsøker forgjæves at tilbakeerobre de av franskmændene erobrete stillinger. Tyskerne blir dog slaat tilbake med store tap, og franskmændene har nu tat over 5,000 fanger. Den officielle rapport lyder:

"Heftige artillerikampe raset i egnen nord for Vauxaillon og paa sletterne ved Cerny og Craonne. I Champagne spredte vor artilleriild stor ødelæggelse blandt tyskerne i deres stilling i St. Hilare. Et stort gasreservoir blev sprængt i luften og da vore rekognosceringstropper kom frem fandt de trencherne fulde av døde tyskere.

Ved Verdun gaar kampen i vor favør overalt. Paa venstre bred av floden Meuse har vi erobret Cote L'Ote og landsbyen Regneville. Paa høire bred har vi efter heftige kampe erobret Samogneux og et helt system av sterkt befestede trencher, som forbinder denne landsby med tyskernes stilling paa Hill 344. Tyskernes overraskelsesangrep paa vor stilling Hartmannsveilerkopf var uten resultat."

Fra den russiske front og Salonikifronten høres litt, likeledes faar vi kun spredte nyheter fra u-baatkrigen.

Her i Amerika forbereder vi os av alle kræfter, utskriver og træner soldater, laver ammunition og bygger luftskibe og vandskibe, saa fort vi kan, mens landet er herjet av arbeideruroligheter og streiker, og om ikke længe vil Uncle Sam utstede sit andet store Liberty Loan.

Alle synes at tænke og tale krig, leve i og med krigen og utsigterne for fred er længere borte end nogensinde.

### PAVENS FREDSFORSLAG.

Paven har sendt magterne et forslag til fred. Dets hovedpunkter er:

Indskrænkning av alle rustninger.

Avgjørelse av alle stridigheter ved voldgift.

Frihet paa havet.

Tilbakegivelse av alle de tyske kolonier.

Gjenoprettelse av de stater, som Tyskland-Østerrig har tat i denne krig (Belgien, Serbien, Rumænien).

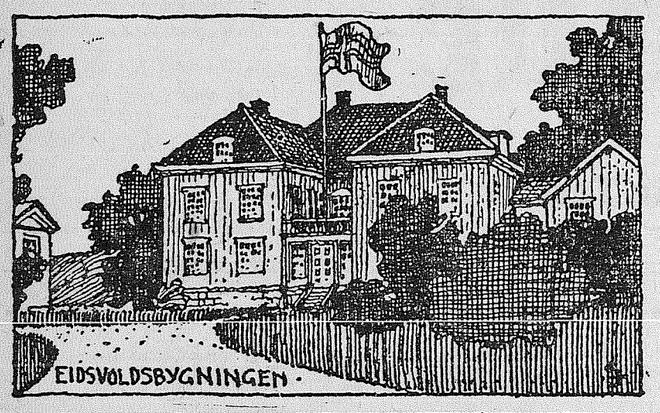
Fredelig ordning av Elsass-Lothringens og det polske spørsmaal.

Øieblikkelig gjenoptagelse av de indbyrdes diplomatiske forhandlinger med fred for øie.

Hindring av økonomisk krig efter krigen.

Som man ser vilde dette forslags gjennemførelse volde mange vanskeligheter, da vilkaarene for Polen og Elsass-Lothringen slet ikke er nævnt, og adskilligt andet vilde komme som hindringer. Nogle gjetter paa, at det er paa tysk initiativ, at paven er ute; men det er kun en gjetning. At de allierte magter ikke uten videre siger ja til forslaget, kan dog vist betragtes som givet.

# NYHETER FRA NORGE.




**Til bestyrer** av Sandnessjøens toldsted er utnævnt toldbetjent Tønnessen, Mosjøen.

**Paa landsskytterstevnet** ved Stenkjær, blev P. Vighals, Drommersund, skytterkonge.

**Borgerdaadsmedaljebn** i sølv er tilstaat frøken Julia Storjohann for fortjenstfuld virksomhet i Bergens kommunale fattigpleie.

**Som lensmand** i Mo i Ranen er beskikket kst. lensmand samsteds, Olof Hansen, som av alle indstillingsmyndigheter var indstillet som nr. 1.

**Stortinget** besluttet at kjøpe Alfaset og Grav i Østre Aker for 350,000 kroner. Paa eiendommen skal bygges et nyt landsfængsel.

**Bergens formandskap** foreslaar, at malerierne i Rasmus Meyers samling midlertidig overføres til billedgalleriets rum i Kunstmuseet likesom møblerne skal søkes magasinert i Haakonshallens underetage.

**Drammenser faldt ved vestfronten.** Forleden kom der melding til Nils Madsen og hustru, Cappelens gate 19, Drammen, om, at deres pleiesøn Wilh. Wahlstrøm var faldt i krigen den 10de april paa vestfronten. Avdøde var 33 aar gammel. I 20 aars alderen drog han over til Amerika og efter nogen aars forløp blev han borte for pleieforældrene. For en tid siden fik en av hans slægtninger et brev fra ham, hvori han fortæller, at han hadde hvervet sig i Canada som soldat i hæren i Frankrike. Mere hørte man ikke til ham før meddelelsen nu om, at han var faldt i et slag. Han arbeidet i sin tid paa Aass' bryggeri.

**Vestlandske skibskompositionsfabrik** paa Nørve like ved Aalesund brændte ned nylig. Ilden opstod i fyrhuset i en gryte med smurningsstoffe, og i en fart blev hele fabrikbygningen ødelagt. En arbeider blev ganske stygt forbrændt. Det lykkedes heldigvis at fjerne 15 benzinfat. De blev væltet paa sjøen. Skaden anslaas til 200,000 kroner. Desuten blir der stort tap ved driftsstans. Derimot er neppe tapet av raastoffe særlig stort.

**Den nye tyske gesandt** v. Hintze er ankommet til Kristiania. Han overtok straks sin stilling.

**Hr. de Zur Muhlen** er anerkjendt som russisk generalkonsul i Hammerfest og hr H. C. A. Damm midlertidig anerkjendt som Amerikas Forente Staters konsul i Stavanger. Hr. Harald Rønneberg er anerkjendt som fransk konsularagent i Aalesund, hr. M. Fische som fransk konsularagent i Bodø og hr H. Kaarbø som fransk konsularagent i Svolvær.

**Direktør M. Bommen** er i statsraad konstituert som direktør og kontorchef A. Kollbye og kaptein O. J. N. Rieck som avdelingschefer i departementet for den industrielle forsyning, de to sistnævnte med en aarlig gage av 8,000 kr. hver.

**Nylig** nedbrændte landhandler Lars Gunnestads store hovedbygning og uthusbygning i Lier. Man vet intet om ildens aarsak. Det er dog mulig at den skyldes feil ved den elektriske ledning.

**Oldfund i Nordfjord.** I en stenhaug paa gaarden Hjelle, Breim, fandt gaardbruker Erik Hjelle forleden en hel del oldsaker, fortæller "Nordfjord." Det var et langt skarpt spyd, en ting man antok maatte ha været en stridsøx, samt mange ting, som man ikke kunde bestemme hvad de hadde været brukt til. Der hadde fra Haugen tidligere været borttat baade jord og sten, og det er vel at anta, at man derved har ødelagt gravkammeret og det hele er faldt sammen.

**Stor brand paa Store Karlsø.** — Fra Bakkesund meldes, at der den 20de juni opstod ild i en bygning paa gaarden Kleppe paa Store Karlsø. Huset brændte helt ned. Der var ingen hjemme da Branden opstod, idet en kone som skulde passe paa huset netop var gaat til sæteren. Hun blev imidlertid opmerksom paa ilden og vendte om. I et av værelserne var der en større beholdning salpeter, som exploderte med et voldsomt knald. Huset var uassureret, eieren Halvard Kleppe lider et stort tap.

**Eiendommen Askvik** i Os herred i Søndre Bergenhus amt besluttedes avstaat gratis til foreningen til motarbeidelse av omstreifervæsenet paa betingelse av at eiendommen besluttes til et hjem for omstreiferbarn eller til andet filantropisk formaal.

**Forleden dag** hændte en ganske enestaaende ulykke i Skotselven. Endel barn holdt paa at leke paa veien. Over to stabbestener paa den ene side var lagt en planke, som barna forsøkte at komme op paa. Herunder glir imidlertid planken av stabbestenene og falder over en liten gut, Reidar Fredriksen. Planken træffet ham i hodet. Støtet maa ha været voldsomt, for da folk kom til og fik planken av gutten, var der ikke livstegn at spore hos ham. Den forulykkede var fem aar og en søn av fabrikarbeider Robert Fredriksen.

**Kristiania, 6te juli.** I krigsretssaken mot d.s. "Thonrunn"s fører og mandskap er kapteinen og styrmanden idømt henholdsvis 800 og 500 mark i bøter. De øvrige del av besætningen er frifunden. Ifølge telegrafisk indberetning til utenriksdepartementet fra legationen i Berlin er krigsretsdommen stadfæstet 4de ds. Spørsmaalet om skibets frigivelse er endnu ikke avgjørt.

**Trondhjem, 6. juli:** Fra Bodø meldes, at ombord paa et av hurtigruteskibene fandt man forleden et glasrør tilkorket i begge ender og med tysk paaskrift. Fundet vakte den største opsigt, og man undersøkte skibet nøie. Rygter fortæller, at styrmanden fandt en helvedesmaskine i travaljebaaten. Politiet i Svolvær oplyser, at glasrøret indeholder en del kemiske substanser, som endnu ikke er undersøkt.

**Akers sparebanks eiendomsindkjøp.** I Akers sparebanks forstanderskap behandledes bankens indkjøp av Grænsen 1 b og 3. Forstanderskapet godkjendte enstemmig indkjøpet og bemyndiget direktionen til efterhaanden som den finder det tjenlig at forberede og gjennemføre bankens flytning til den nye eiendom, dennes bebyggelse og salg av bankens nuværende eiendomskompleks ved Trondhjemsveien og Heimdalsgaten.

**"Norske kjøpmænd."** Under ledelse av advokat Einar Rasch holdtes nylig konstituerende generalforsamling i "Norske kjøpmænd, forsikringsaktieselskap." Maksimumskapitalen 2 millioner kroner var fuldtegnet. Til administrerende direktør valgtes enstemmig hr. Erling Guderud. Medlemmer av direktionen blev kjøpmand Peder Dæhlin, Kristiania; kjøpmand Jørgen Clausen, Drammen; kjøpmand Chr. Langeland, Haugsund; agent J. Møllbach Thellefzen, Kristiania, og direktør Erling Guderud.

**Uheld paa Hvalsmoen.** Et uheld som let kunne ha avstedkommet en større ulykke hændte forleden paa Hvalsmoen. Et kompani skulde marschere over en av de mindste broer der. Kompaniet undlot imidlertid at slippe takten og da det var midt paa broen, gik den tværs av og de fleste faldt i vandet. Endel av broen, hvor et par mandskaper hadde kravlet sig fast, gik ogsaa nedover stryket og holdt paa at komme ut i selve storelven. En modig løitnant kastet sig imidlertid med fulde klær paa svøm henimot det drivende vrag og fik kastet et taug om det og da to skrækslagne mandskaper blev halet uskadt i land, skriver "Hønefoss og Oplands Soc.dem."

**"Knutsholo"** i Kjyrakampen" i Gausdal vil engang vise sig at være rikere paa sølv end Kongsberg, profeterte i sin tid Visknut. "Kongsberg vil i forhold til 'Kjyrakampen' bli som kalven til kua," var Visknuts ord, og derav navnet "Kjyrakampen." Den gamle sandsiger fra Svadsum har forresten faat ret i mange av sine spaadomme, og nu vil det vise sig, om hans uttalelse om "Kjyrakampen" vil gaa i opfyldelse. Der indbydes nemlig i disse dage av endel kjendte mænd i Gausdal til danneles av aktieselskapet Knutsholo, hvis formaal skal være prøvedrift av sølvforekomster i "Kjyrakampen." Tidligere er utsprængt 42 meter ret ind i fjeldet og 8 meter ret ned. Maskiner og verktøi er allerede bestilt og delvis anskaffet.

**Kanalprojektet i Finmarken.** De vanskelige forhold som er opstaat ved den tyske farezone utenfor Finmarken har gjort, at en gammel plan om at gjennemskjære hopseiedet med en kanal igjen er dukket op. Av kartet vil det sees, at sjøleden fra Honningsvaag til Vardø og videre til Vadsø er fuldstændig aapen ut mot Ishavet. Efter den nye farezone har hurtigruteskibene været nødt til at gaa ind Porsanger-, Laxe og Tanafjord, men i styggeveir kan det allikevel ha sine vanskeligheter, da skibene under enhver omstændighet maa rundt Nordkun og Sletnes. Havstykket fra Honningsvaag til Vardø har en længde av 300 sjømil — eller som fra Kristiania til Arendal — er vel det veirhaardeste stykke langs Norges kyst — om vinteren med mørke, storm og snetykke og om sommeren med taake. Ved en gjennemskjæring av Hopseidet slipper man med mindre end det halve paa aapne havet. Dette har sin store betydning for rutebaatene, men endnu større for den store fiskeflaate, som aarligaars trækker fra vestfinmarken til Østfinmarken. Kanalen vil ogsaa ha sin betydning for det sildfiske som stadig paagaar i Laxefjord og Tanafjord. Og endelig vil den for befolkningen i fjordene være av overordentlig stor betydning. Disse to mægtige fjorde er nu fuldstændig avstængt fra hinanden. Ved en gjennemskjæring av Eidet vil der bli øket omsætning og trafik, som vil bringe de folkerike bygder de bedre økonomiske vilkaar, som de høilig trænger.

**Oversvømmelserne i Tanaelven.** I anledning av telegrammerne om oversvømmelser i Tanaelven har stortingsmand Hagb. Lund paa anmodning meddelt Intellig. følgende:

Hvert aar naar Tanaelven gaar op — det er ialmindelighet omkring 1ste juni — er der nervøsitet blandt de talrike opsittere langs Tanaelven for oversvømmelse. Oversvømmelsen opstaar i almindelighet ikke som følge av for meget vand i elven, men fordi elven paa grund av isskruninger forandrer løp. Det er grunden til at Polmak kirkested staar under vand, saa befolkningen ikke kan komme fra hus til hus uten ved at stake sig frem i elvebaaten. Polmak kirkested er noksaa tæt bebygget. Naar undtages stedets kirkesanger med familie er befolkningen lapper. Forhaapentlig vil elven snart ta sit naturlige løp og kirkestedet igjen ligge tørt. Nogen ødelæggelse har flommen selvsagt bevirket, men endnu kan meget rettes paa, da vaaren kommer sent iaar, og græsveksten i almindelighet ikke begynder før omkring St. Hans eller litt tidligere. Imidlertid har oversvømmelsen i Polmak gjort befolkningen i den nedre del av Tanen—Bofsa, Bonaaks og Rasjok — ængstelige. Det er en strækning paa ca. 8 km. som ligger meget lavt og som derfor ogsaa tidligere paa grund av isskruninger og derav følgende forandret elveløp har været oversvømmet. Paa denne strækning er der megen bebyggelse og mange folk baade lapper og normænd, som vil lide meget under en eventuel oversvømmelse, da de fleste huse er enetages lave boliger, som i tilfælde oversvømmelse maa rømmes. Mit eget hus ligger i Rasjok og vil i tilfælde av oversvømmelse dele skjæbne med de andre. Heldigvis er oversvømmelserne sjeldne: sidste gang nedre dele av Tanen stod under vand var i 1902. Da var forholdene i Tanen omtrent som for de oversvømmede dele av Lillestrøm ifjor. Den eneste kommunikation var elvebaaten. Man staket sig frem mellem husene. Selve Langnes kirkested, hvor Tanagaard tuberkulosehjem, doktor-, sorenskriver- og prestegaard er, ligger saa høit, at det maa anses utelukket, at de kan komme under vand, selv om en eventuel oversvømmelse blir meget stor. Imidlertid er det mit haab, at den nedre del av Tanadalen ogsaa i aar vil undgaa den skjæbnesvangre oversvømmelse, som folk hvert aar er saa spændt paa om vil komme.

**Repræsentanter** for en række av landets største bryggerier har sendt Stortinget en skrivelse, hvori det blandt andet heter: — Vedtagelsen av forslaget om beskatningen er "ensbetydende med en likefrem ødelæggelse av bryggerierne — baade gjennem forbud av deres væsentlige bedrift og ved anvendelse av en likefrem prohibitiv beskatning. Dette skridt kan ikke retfærdiggjøres, men alene forklares som en magtanvendelse. Landets bryggerier vil i anledning straks bli sammenkaldt, men undertegnede repræsentanter for landets største bryggerier erklærer herved, at beskatningsforslagets vedtagelse med derefter kommende forbud vil ha bryggeriernes nedlæggelse tilfølge, saasnart beholdningerne er utsolgt. Vi vil derefter søke vore værdier erstattet, eventuelt ved domstolene." Den norske bryggeriforenings medlemmer er telegrafisk hitkaldt til møte i Kristiania.

**Skiens politi** har efter konferanse med justitsdepartementet besluttet at utvise den arresterte tyske sydame, Anna Rasmussen. Hun er født i Berlin av danske forældre. Samtidig er ogsaa hendes forlovede, en dansk maskinist ombord i slæpebaaten "Drag" utvist. Manden, som heter Nils Lind, kom til Skien ifjor høst. Han har blandt andet vist en paafaldende interesse for elektro-kemiske studier. Drammens politi anholdt for en tid siden i Mjøndalen en svensk ingeniør, som i nogen maaneder hadde bodd paa hotel der og hadde hat arbeide ved en av stedets fabriker. Det var nemlig ifølge "Drammens Blad" bragt for dagen, at ingeniøren førte telegramkorrespondanse om norske skibes fart paa utlandet. Korrespondansen var egnet til at vække mistanke, og politiet fandt at burde skride ind. Ingeniøren blev underkastet forhør, likesom hans værelse og bagage blev undersøkt. Men undersøkelserne bragte ikke tilveie de nødvendige beviser, og da manden ikke hadde sit pas i behørig orden, kunde politiet ikke gjøre noget mere effektivt end at sende ham over grænsen.

**Til landshospitalet** for behandling av kræft med radium og røntkensstraaler har fru Thrine Schibsted skjænket 10,000 kroner og fru Calla Wiel Nilsen 5000 kroner.

**Vagtskibet ved Sandnessjøen** er ofte ute og maa praie tyske skibe, som seiler uten at vise flag. Forleden var der et stort russisk, armeret handelsskib, som ogsaa maatte praies.

**Tromsø, 10. juni:** 8 ishavskuttere er kommet hjem. De fleste har gjort det daarlig. Der var drivis helt til 12 mil vestenfor Bjørneøen indtil Alkhornet. I Green Harbour laa der fast vinteris. Kulskibningen fra Advent Bay vil neppe kunne finde sted før sent.

**Skien, 12. juli:** Bystyret har ikveld vedtat det ordinære og ekstraordinære budget med 2,2 million. Herav en en halv million kroner til dyrtidsforanstaltninger; heriblandt vel 100,000 kroner i dyrtidstillæg for kommunale funktionærer. Skatøret er fastsat til 12 procent.

### Bryllup.

Kristiania av frøken Borghild Smith, Rakkestad, og hr. Kjøpmand John Olsen, Raade. Frøken Johanne Mørk og hr. Alf Sundby, Raade. Ringebu, av Anna Johansen, datter av banemester Johansen og hustru, og postekspeditør Johan Larsen, Kristiania. Frøken Marie Meisaus, og ingeniør O. H. Volckmar, Kristianssund N. Frøken Ingerid Nergaard og installatør Harald Aasnæs, Kristiania. Frøken Elisabeth Norheim, datter av fattigforstander Norheim og frue, Stavanger, og lærer ved Bergens folkeskole Erik Øvreaas, Stavanger. Frøken Tora Rølles, Drammen, og hr. Swein Moer, Kristiania. Frøken Gudrun Christiansen og hr Carl M. Jacobsen. Frøken Lissa Holmsen, datter av avdøde sogneprest Paul Holmsen og gjenlevende frue, født Ording, og David Monrad Johansen. Frøken Jenny Hermansen Norengh og hr. Meinich Tomter. Frøken Olga Lagesen, Hønefoss, og ingeniør Tinar Willumsen, Kristiania. Frøken Anna Ulriksen og bokholder K. Grislingaas.

### Sølvbryllup.

Skibsinspektør I. W. Johannessen og frue født Enger, Kristiania. Fretheim, Sogn, av kaiformand G. Mugaas og hustru Louise. Brukseier Olof Nilsson og frue, Stangnæs, Skotterud. Fotograf A. B. Wilse og frue, født Hutchinson.

### Dødsfald i Norge.

Kontrollør Alf Sogn, V. Aker. B. A. Olsen, 87 aar gl., Lyngdal pr. Farsund. Fabrikeier Markus Omdahl, Drammen. Peter Ambjørnsen, 84½ aar gammel, Kristiania. Ole A. Grøtting, 67 aar gammel, Elverum. Mathilde Foyn, f. Tonning, Kristiania. Lokomotivfører Carl Amundsen, 42 aar, Hønefoss. Vaktmester Sigurd Skjønberg, ved et ulykkestilfælde, 36 aar gammel, Kristiania. Charlotte Margrethe Barth, født Hilditch, Kristiania. Frøken Julie Arnesen, 81 aar gammel, Kristiania. Karen Olsen, f. Tukken, 75 aar, Høgenæs, Rømskogen. Hans Brager, Kristiania. Skibsreder Wigleik Rogde, 85 aar gl., Bergen. Maskinist Bernhard Kristoffersen, 34 aar gammel, Tønsberg. Skibsreder H. Jacobsen, Fredriksstad.


Round Trip Summer Excursion Fares East
VIA THE
**Great Northern Ry.**

On sale every Friday and Saturday during August and September.

Final return limit October 31. Stopovers allowed in both directions. Divers routes returning.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | $119.20 | St. Paul | $67,50 |
| Buffalo | 99.50 | Minneapolis | |
| Chicago | 80.00 | Duluth | |
| Detroit | 91.00 | Sioux City | |
| Montreal | 113.00 | Council Bluffs | |
| New York | 118.20 | Omaha | |
| St. Louis | 78.70 | Lincoln | |
| Washington, D. C. | 116.00 | Kansas City | |

Proportionately low fares to other Eastern points. Three splendid electric-lighted trains East daily.

"THE ORIENTAL LIMITED"
"THE GLACIER PARK LIMITED"
"THE SOUTHEAST EXPRESS"

Break your journey at Glacier National Park on main line. Season June 15 to October 1.

See America First — Great Northern Railway — National Park Route

For further information, tickets, etc., apply
F. P. HERBERT, C. P. & T. A.
12th & Pacific ave., Tacoma.
or
T. J. Moore, C. P and T. A.
C. W. Meldrum, A. G. P. A.
Columbia and Second, Seattle



**Billigere Excursion Billetter**

TIL ALLE STEDER I ÖSTEN

TUR OG RETUR BILLETTER FOR SOMMEREN TILSALGS FRA JUNI TIL OKTOBER TIL MIDDLE WEST, THE EAST AND CANADA.

**Northern Pacific Ry.**

DAGLIGE GJENNEMGANGSTOG

NORTH COAST LIMITED, Observation Car train, and ATLANTIC EXPRESS, TO Chicago via Minneapolis—St. Paul, and one Daily to St. Louis.

Perfect Dining Car Service
Visit YELLOWSTONE NAT'L PARK Enroute

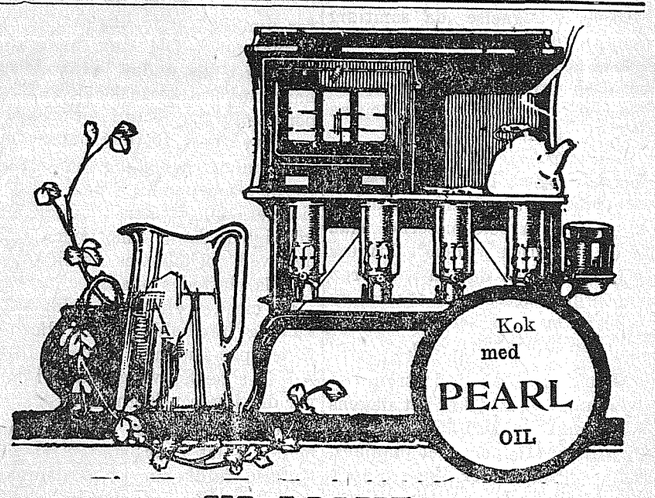
NORTHERN PACIFIC — YELLOWSTONE PARK LINE

Secure full information as to rates and trains from
C. B. FOSTER, C. P. A.
925 Pacific Ave., Tacoma
Tel. Main 128
A. Tinling, A. G. F. & P. A.
J. O. McMullen, C. P. A.
Phone Elliott 5580. Seattle, Wash.
A. D. Charlton, A. G. P. A., Portland

TO CALIFORNIA, via G. N. P. S. S. Co. Palatial Steamships "Northern Pacific" and "Great Northern," from Portland, the quick and pleasant trip.



FERSK HVER DAG
fra vort moderne sanitære
**Rökeri og Salteri**
Kippered Salmon og Black Cod, Røket Lax. Kveite og Sild.
Marinert Sild, Saltet Lax, Krydret Sild, Rollmops.
Bismarck Sild.
**PACIFIC MILDCURE CO.**
Tacoma kontor: 722 Commerce st. Main 8402
Seattle kontor: 503 Central Bldg. Elliot 586. Røkeri Q. A. 980



**KJöLIGHED**

Der er ingenting mere kjøligt at koke paa om sommeren end en oljeovn. Al varme er koncentrert i blusset og ledes ikke utover hele værelset.

Man kan koke hvadsomhelst, der kan kokes paa en ved- eller kulkomfyr, og koke bedre, fordi varmen er vedholdende og jevnt fordelt. Bruk den hele aaret — mere hensigtsmæssig end en ved- eller kulkomfyr, og mere økonomisk.

Den lange blaa skorstenen absorberer al røk og lugt.

I størrelser med 1, 2, 3 og 4 brændere, med eller uten stekeovn. Ogsaa cabinet model. Spør Deres leverandør.

**NEW PERFECTION OIL COOK-STOVE**

STANDARD OIL COMPANY
(California)



**FEED THE FIGHTERS! WIN THE WAR!**
**Harvest the Crops! Save the Yields!**

On the battlefields of France and Flanders the United States boys and the Canadian boys are fighting side by side to win for the World the freedom that Prussianism would destroy.

While doing this they must be fed and every ounce of muscle that can be requisitioned must go into use to save this year's crop. A short harves tperiod requires the combined forces of the two countries in team work, such as the soldier boys in France and Flanders are demonstrating.

THE COMBINED FIGHTERS IN FRANCE AND FLANDERS AND THE COMBBINED HARVESTERS IN AMERICA WILL BRING THE ALLIED VICTORY NEARER.

A reciprocal arrangement for the use of farm workers has been perfected between the Department of the Interior of Canada and the Department of Labor and Agriculture of the United States, under which it is proposed to permit the harvesters that are now engaged in the wheat fields of Oklahoma, Kansas, Iowa, North Dakota, South Dakota, Nebraska, Minnesota, and Wisconsin to move over into Canada, with the privilege of later returning to the United States, when the crops in the United States have been conserved and help to save the enormous crops in Canada which by that time will be ready for harvesting.

Help Your Canadian Neighbors When Your Own Crop Is Harvested!
Canada wants 40,000 Harvest Hands to take care of its
13 Million Acre Wheat Field

One cent a mile railway fare from the International Boundary line to destination and the same rate returning to the International Boundary. High wages, good board, comfortable lodgings.

An Identification Card issued at the boundary by a Canadian Immigration Officer will guarantee no trouble in returning to the United States.

AS SOON AS YOUR OWN HARVEST IS SAVED, move northward and assist your Canadian neighbor in harvesting his; in this way you do your bit in helping "Win the War."

For particulars as to routes, identification cards and place where employment may be had, apply to Superintendent of Immigration, Ottawa, Canada, or to

J. N. GRIEVE, Cor. 1st & Post Sts., Spokane, Wash.
SCANDINAVIAN DEPT. OF CANADIAN GOVERNMENT
311 Jackson St., St. Paul, Minn.



EVERETT, WASH.

The Norman Suit House anbefaler sit rikholdige lager av færdigsydde herreklær. (Adv.)

HALVOR QUAM
Autoriseret agent for
DEN NORSKE AMERIKA LINJE
2808 Rockefeller ave. Everett, Wn

MEYERS
Den ledende fotograf.
Skandinavisk—1414 Hewitt ave.
Hovedkvarter—Bet. Hoyt & Rucker



Fra
Asfaltholdig Raa-olje
den raaolje som anbefales av löjtnt. Bryan, U. S. regjerings fagmand i motor cylinderes behandling — i hans foredrag i marineingeniörernes forening.

**ZEROLENE**
*the Standard Oil for Motor Cars*

Sælges av forhandlere overalt og fra alle vore "service stations."
STANDARD OIL COMPANY
California

# Fra Norge, Nutidens Land

**Mongefossen i Romsdalen**
er solgt til aktieselskapet Rjukan for 80,000 kr. Det skal være tanken at minere en tunnel ind i den bratte fjeldside ved Monge og føre den midt opunder Mongevandet, saa man kan tappe hele vandet ut.

**Stor skoghandel.**
Gaardbrukerne Otto Bonden, O. Holt, Lars Vahrdal med flere har solgt sine eiendomme i Levanger til forstmester Solberg. Skogene utgjør omkring 8,000 maal. Kjøpesummen er en kvart million kroner.

**Nyt stort skibsverft.**
Akers mekaniske verksted har i disse dage kjøpt gaarden Laxa i Soon og en tilstøtende eiendom, tilsammen ca. 4,000 maal. Efter hvad det erfares, er det hensigten at gaa til anlæg av skibsverft i stor stil. Planerne befinder sig dog paa et forberedende stadium, det er saaledes endnu ikke bestemt, enten de to foretagender skal staa sammen eller administreres hver for sig. Det forlyder, at direktør ved Burmeister & Wains verft i Kjøbenhavn, Aamundsen, skal overta ledelsen av det nye verft, hvor det er meningen at bygge skibe ogsaa av store dimensioner.

**En bank som gaar godt.**
Aktieselskapet Østerdalens privatbank, som startedes paa Rena i november ifjor, under bankchef Sandbergs ledelse, viser allerede saa gode driftsresultater, at direktionen foreslaar en utvidelse av aktiekapitalen fra 500,000 til 1, eventuelt 2 millioner kroner. Forslaget er enstemmig tiltraadt av bankens repræsentantskap. Omsætningen utgjør, i den korte tid banken endnu har bestaat, flere millioner kroner. Det er særlig skogsdriften og fløtningen som gjør det nødvendig og heldig allerede nu at gaa til en betydelig kapitalutvidelse.

**Skien, 17. juli.** Skotfos bruk har i disse dage sat igang endnu en papirmaskine, saa at der nu ialt er 4 papirmaskiner i drift. Man har faat en del kul hjem i den siste tid. Men vedfyringen fortsættes fremdeles, og den har vist utmerkede resultater. Der har ingen arbeidsledighet været, man trænger derimot flere folk.

**Postmesteren paa Hammerfest** streiket den 6. juni og lot hurtigruten passere uten at hente eller sende post. Postføreren stod paa kaien med hænderne i lommen. Der er ført sterke og berettigede klager over trafikmangelen paa Finmarken, men her streiker statslønnede funktionærer midt i travleste fisketiden. Det er karer, som varetar sin landsdels interesser, skriver et lokalblad deroppe.

**Mystisk losning ved Borøen. — Forsterket opsyn paakrævet.** For en tid siden meddelte telegrammer fra Kristianssand, at der var uttalt ønske om forsterket opsyn ved Borøen ved Arendal. En sjømand, som i et dansk skib som har gaat i rute mellem Norge og Tyskland, fortæller til et Stavangerblad, at disse skibe anløper et sted utenfor Borøen paa vei fra Tyskland for at losse kul. Men han antok med sikkerhet, at det ikke var bare kul det dreiet sig om. Saaledes lossedes der altid naar de kom fra Tyskland mistænkelig gods. Man passet altid paa at komme ind til Borøen om kvelden eller om natten.

**I anledning av ulykken for Nyksund** forleden, hvorved der efter meddelelse i "Lofotposten" omkom tre mennesker og 12 ukon firmerte barn blev farløs, har lensmand Olsen i Øksnes sendt Vesteraalen s stortingsmand følgende telegram:

Omkomne Marselius Edvardsen efterlater sig hustru og 12 barn i alderen 18aar til 2 maaneder. Smaa formuesforhold, ingen indtægt, maa forlate beheftet eiendom. Samtidig omkom Edvardsens mor, 70 aar, enke og gift, barnløs mand, Peder Andresen, Enken sykelig; eier intet."

Stortingsmand Caroliussen har sat sig i bevægelse for at samle bidrag til de omkomnes efterladte

**Fund av mineralet asbest.** Mineralet asbest anvendes til mange forskjellige ting som tætningsmiddel for dampmaskiner m. m. og hvad der kan ha speciel interesse, til rekyimasse for kanoner. Vi har hittil faat vor forsyning fra Amerika, men nu kommer ikke mere derfra, og der er opstaat hvad man kan kalde "asbesthunger" hertillands. Vor geologiske undersøkelser har bestræpt sig paa at faa fremvundet norsk asbest; blandt andet har geolog Fosli skrevet derom i "Tidsskrift for Bergvæsen". Netop nu er der til den geologiske undersøkelse kommet lovende prøver fra en nyopdaget forekomst i Dyrø Tromsø amt.

**Ved kongelig resolution** er det bestemt, at der til minde om, at det den 31. oktober er 400 aar siden dr. Martin Luther indledet sit store kirkelige reformationsverk, paa nævnte dag skal avholdes en festgudstjeneste i rikets samtlige prestegjæld og bymenigheter; herunder blir reformationens betydning at fremholde for menigheterne. Ved Gudstjenesten forrettes i hvert prestegjælds hovedkirke. Hvor der i et prestegjæld eller en menighet er flere kirker og flere end en prest, blir der — foruten i hovedkirken — at forrette i saa mange som mulig av de øvrige kirker.

**Hamar, 9. juli:** I formiddag kom en velklædt yngre mand i en sportsforretning og kjøpte helt jagtutstyr: gevær, revolver og forskjellig til et beløp av omkring 200 kroner, hvorpaa han sprang sin vei uten at betale. Forretningens eier fik en mand, som stod utenfor, til at følge efter ham paa cykkel, og ved parken lykkedes det at indhente ham. Tyven snudde sig om, ladet geværet og avsendte 2 skud mot sin forfølger. Det siste traf ham i nakken saa han straks maatte tas under lægebehandling. Imidlertid forsvandt tyven. Han blev senere paa aftenen paagrepet oppe ved Vandsaasen.

**Store overskud.** Det siste opgjør for gaardsdriften ved Norges Landbruksskoler viser, at nettooverskuddet for den samlede landbruksdrift for 1915—16 utgjør hele 60,022 kroner. I de nærmest foregaaende 4 aar har overskuddet paa landbruksdriften været 28,000—36,000 kroner, For de siste 17 aar har gjennemsnitsoverskuddet været 20,700 kroner. Der er altsaa i 1916—16 blit omtrent 3 gange saa stort overskud paa landbrukets drift, som vanlig. De største indtægtsposter for 1915—16 er: fjøset 25,163 kroner, agerbruket 16,864, svinehuset 7696, haven 5677 og skogbruket 5677 kroner. Naar overskuddet er blit saa voldsomt høit iaar, skuldes det for en del, at de store beholdninger og besætninger er takseret op i værdi og saaledes har den almindelige værdistigning virket paa utbyttets størrelse.

## Nyt statslaan 40 millioner kroner.

**5 procent kurs 98.80 5 aars løpetid.**

Paa anmodning av finansdepartementet har Norges bank i disse dage rettet en henvendelse til landets privatbanker om at delta i ovennævnte laan.

Lignende anmodning er for sparebakernes vedkommende rettet til formanden i centralforeningen for Norges sparebanker, bankdirektør Kierulf. Laanet er sat til 40 millioner kroner, men med ret for staten til at overta et større beløp. Dette 5 aars laan tilbydes saaledes bankerne og nogen officiel emission vil ikke finde sted.

I februar optok staten et lignende laan, stort kr. 30 milioner. Men med 3 aars løpetid. Beløpet blev den gang betydelig overtegnet.

## LANDSFORÆDERNE

So vera vigd til Hel
kvar redde svikarsjæl
i Norigs land!
Kvar den som trulaust for
i verk og svikfuldt ord
mot heim og fedrejord
dømd vera han!

Hæng ham i næste træ
grav ham som pestfengd ned
paa ubygd øy.
Og ingen gravstein graa
paa denne haugen staa,
hans namn i gløyme gaa
hans minne døy!

## Otte av de østerrigske dampskibe indkjøpes for norsk kapital.

**Det nye Scandinavian Trust Company er garantist for foretagendet.**

Norske bankmænd og skibsfartsinteresserte har atter lagt for dagen forretningsindsigt og klarsynthet.

Som lyn fra klar himmel kommer meddelelsen om, at The Kerr Navigation Corporation for norske penge har kjøpt 8 av de beslaglagte østerrigske skibe, som nu ligger i amerikanske havne.

Skibene har en samlt dødvgttonnag av 50,915, og den største av dem er The Himalaia, som ligger ankret i New York.

Alle er blit omdøpt og de vil bli bestyret av The Kerr Steamship Company, med H. F. Kerr som president.

Hr. Kerr uttalte til pressens representanter:

"Det er med blandet glæde, at jeg ser, at det lille kongedømme Norge skulde bli kaldt til at finansere disse 8 skibe, istedetfor at gjøre det til et amerikansk foretagende.

Norske bankmænd var straks villige til at ofre sine penge og resourcer ved det store kjøp, og det nylig oprettede Scandinavian Trust Company of New York er "trustees of the mortgage."

"Den fænomenale sukces, som Norge har opnaadd som sjøfartsnation har hovedsagelig sin grund i bankernes villighet til at financiere skibsrederne, og hvis Amerika skal stilles paa siden av andre nationer maa dette lands banker vise mere imøtekommenhet og forretningsindsigt.

Der er endnu tilbake en del østerrigske skibe, som kan bli overtat av amerikansk kapital, deriblandt 'Martha Washington'. Flere av disse skibe er i god stand, og kan kjøpes til en meget lavere pris og gjøres færdig meget hurtigere end de skibe, som nu planlægges av "the shipping board."

Det er min mening, at hvis ikke dette "board" bryr sig om at kjøpe disse skibe, burde der dannes en "skibs-trust av vore store bankinstitutioner, som indkjøpte dem og straks satte dem i bruk."

## Biprodukterne utnyttes paa Rjukan.

**Kraft kan avsees til lys ag jernbanedrift.**

De svære ovne, som anvendes ved Rjukan anlæggene under fremstillingen av saltpeter, utvikler som bekjendt en voldsom varme, ca. 1050 grader. Før de gasarter som frembringes kan viderebehandles maa de avkjøles. Dette sker ved at gassen ledes gjennem kjeler som derved avgir damp. Denne damp, som forekommer i betydelige mængder, har hittil været delvis unyttet, mens en stor del er gaat i elven.

Nu vil imidlertid al spildamp bli nyttiggjort. Ifølge "Rjukan" ledes dampen ind i dampturbiner, der driver tre generatorer, som hver præsterer hele 5500 hestekræfter. Paa denne maate vil man ialt fa over 16,000 hestekræfter. Senere vil muligens en fjerde generator bli anlagt. Der er for at skaffe plass til denne "dampcentral" opført en tilbygning til Rjukan II.

Den ganske betydelige elektriske kraft som saaledes skaffes tilveie kommer vel med til lysverket deroppe, da der hittil har været noget ujevnt lys paa grund av uregelmæssig tilgang paa lyskraft fra de store anlæg. Der er ogsaa planer oppe om at anvende en del av dampcentralens kraft til jernbanen mellem Rjukan og Rollag. Derved vil anlæggene, nu alene yder kraft til banen, bli noget avlastet.


SLUT DIG TIL RÄKKEN AV DE, SOM IKKE ÖDSLER MED MATEN

Det er noget so msiger sig selv, at det kun er sund fornuft at vise sparsomhet, naar De kjöper og tilbereder mat. Her er exempel. Naar De bruker et gott bakepulver er det muligt, at bakningen blir mislykket.

Crescent Baking Powder koster 25 cts. pundet De spare paa indkjöpet, og De undgaar en mislykket bakning.

Seattle
San Francisco
Los Angeles

CRESCENT


## Puget Sound Electric Ry.
### TIME CARD

**Trains Leave Eighth and A Streets.**
LIMITED TRAINS leave Tacoma for Seattle at 7:35 a. m. and hourly thereafter until 6:35 p. m., then 9 p. m.

LOCAL TRAINS leave Tacoma for Seattle (stopping on signal at all way stations) at 6:00, 8:00, 10:00 a. m., 12:00 m., 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:05, 11:25 p. m. (last train.)

Protected by automatic block signal system.

**Trains Leave Occidental Avenue and Yesler Way, Seattle**
LIMITED TRAINS leave Seattle for Tacoma at 7:30 a. m., 9:00 a. m., and hourly thereafter until 6:00 p. m., then 11:10 p. m.

LOCAL TRAINS leave Seattle for Tacoma (stopping on signal at all way stations) at 6.10, 8:10, 10:10 a. m., 12:10, 2:10, 4:10, 6:10, 7:00, 8:10, 10:05, 11:05 p. m. (last train).

**Puyallup Short Line.**
Trains will leave Tacoma at 5:37, 6:07, 6:37 a. m., and each 30 minutes thereafter until 6:37 p. m., then 7:10, 8:10, 9:10, 10:10 and 11:45 p. m.
SUNDAYS—Leave Tacoma at 7:07, 8:07 and 8:37 a. m.; then same as week days.


VERDENS LEDENDE ASSURANCESELSKAB

**Royal Insurance Co., Ltd.**

Total Assets næsten $120,000,000.00

Udelukkende amerikansk assets $14,763,831.58

Rolla V. Watts, Disponent Pac. Department, San Francisco
Agent, Tacoma B. E. Mahaffay & Co., 603 Berlin Building.
Agent, Seattle Bowden, Gazzom & Arnold, New York Block
og agenter i alle byer.



Ny luksuriøs ruteforbindelse
ALASKA
DAMPSKIBENE "PRINCE GEORGE" "PRINCE RUPERT"
De fineste skibe som gaar nordover. Korrespon-
derer i Prince Rupert, B. C., med
Grand Trunk Pacific Railway
For Edmonton, Calgary, Winnipeg, Duluth, St.
Paul og alle steder øst.
Grand Trunk Railway System
(Dobbeltsporet bane)
Til alle steder paa Atlanterhavskysten

J. H. BURGIS
G. A. P. D.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

917 Second ave.
Seattle, Wash.



Velvet

DEN LETTE, BEHAGELIGE RÖKETOBAK.

Pröv ikke paa at lure en mand i hans eget haandverk. Naturen modner tobakken og naturen sätter selv reglerne.

Velvet Joe

Naturen selv og den fornödne tid modner tobakken og gir den den rette aroma

En kemisk proces kan muligens faa tobakken til at se rigtig ut, ja endog LUKTE rigtig. Men det tar Naturen selv og den fornödne tid til at frembringe den rigtige SMAK. Det er den eneste maate.

Velvet er modnet ad naturens vei

VI ber Dem bare om at gjöre en sammenligning selv. Thi VELVETS smak I DERES PIPE ELLER CIGARET er det sterkeste argument vi har i favör av VELVET og den metode ad hvilken den er modnet. To aars lagring i träboxer.

Liggett & Myers Tobacco Co.

5c Bags 10c Tins
1 lb. Glass Humidors


(10)

## Oure Richter Frich
# "De Sorte Gribbe"
## En Forbryderroman i Luften

(Forts. fra forr. nr.)

jeg skulde klemme det ut av Dem tomme for tomme. De er i min magt. Og jeg kjender ikke til barmhjertighet!

Den fangne hadde gjenvundet sin aandsnærværelse. Han saa hen paa dr. Fjeld.

—Jeg ser, at De mener, hvad De sier, mumlet han let. Men De kjender os ikke, naar De tror at kunne føre en kamp mot gribbene. De er nu Europas skjæbne. Intet kan stanse dem. Hvad betyder mit liv? En regndraape i den vandflom, som nu overskyller verden... Hvad er jeg? Kun en ussel fjær av den kjæmpegrib, som nu hakker i Europas lever... Og saa kan fanden ta baade Dem og Ralph Burns. Naa — kom nu med tommeskruerne!

Fjeld reiste sig. Han var meget blek. Og over hans næserot tegnet sig to blodrøde skygger... Han bøiet sig over den fremmede og trak ut en kort revolver, som var sydd ind i den høire arms for. Saa stak han haanden ind i fangens lomme, hvor han fandt et cigaretui og en stor, gul konvolut. Det maatte være et fedt fund, ti ederne stod som en giftig edder ut av den lille mands mund...

Fjeld grep brevet og gik ind til Burns med det.

Kort efter vendte han tilbake og trykket paa en knap i stolen. Staalbaandene trak sig tilbake, og fangen var fri. Han pustet lettet.

—Er det Deres mening at la mig gaa? spurte han spydig.

—Nei, sa Fjeld, men jeg agter at flytte Dem ned til rotterne i min kjelder.

Fangen trak paa skulderen.

—Tillater De, sa han med et blik paa sit cigarfuteral, at jeg tar mig en cigaret, før jeg gaar over til rotterne.

Manden rakte ut sin haand efter det tynde sølvetui og aapnet det omhyggelig. Der laa to rader av cigaretter. Han tok den ytterste og stak den i munden.

—Skal det være, sa han dovent. Phillip Morris eller Dubec?... De røker ikke. Jeg beklager. Det er indgangen til den store hvile.. Fyrstikker, tak...

Han tændte sin cigaret langsomt og høitidelig og la det ene ben over det andet.

—Jeg ser, sa han, at De har kjendt Jaap van Huysmann.

—Han døde i mine arme i San Francisco.

—Naa saa... Ja da vil det kanske interessere Dem at vite, at det er hans verk vi nu utfører. Han er død, men hans aand lever. Han var den store grib, som forkyndte forbrydelsens anarki.

—Og De — hvem er De, spurte Fjeld. Den unge anarkist svarte ikke . Cigaretten faldt ut av hans mund, og hans hode sank fremover. En stram, bittersøt lugt fyldte værelset.

Fjeld styrtet hen til fangen, løftet hans hode — og saa ind i to bristende øine. Saa grep han cigaretten, lugtet paa den og slængte den ut av vinduet.

—Uavladelig cyankalium, mumlet han.

Den fremmede var død.

### VII.
### Anarkismens Bacille.

Fjeld blev staaende i dype tanker over den døde. Det bleke, vakre ansigt var selv i døden vansiret av et ondt, triumferende smil, og de gule ulvetænder glinset bak de halvaapne læber.

Søster Helene vendte sig gysende bort.

—Var det ham? spurte Fjeld.

—Ja, sa hun stille. Jeg kjender hans forfærdelige smil igjen. Det var ham som kaldte sig detektiv Jones og vilde hilse paa Burns. Han talte engelsk da, men det er den samme. Jeg kan ikke ta feil. Da han talte om østersen fik jeg mistanke... jeg vet ikke hvorfor. Han bestræbte sig for at være elskværdig, men jeg saa straks, at det var en farlig, ond mand...

—Undres paa, hvem det er, mumlet Fjeld. Er alle vore motstandere som ham, vil vi faa en haard kamp...

En dør gik stille op bak dem. De vendte sig begge... En høi skikkelse i natdragt traadte vaklende ind i værelset... Det var Burns, som med den venstre haand klamret sig til dørkarmen...

Fjeld gik hurtig hen til ham.

—De maa ikke staa op endnu, sa han. De er for svak og har ikke godt av ophidselsen.

—Jeg maa se ham, sa englænderen stædig og famlet sig med lukkede øine hen til bordet. Jeg er forbandet træt, men en død mand fortæller os ofte sandheten. Det var altsaa ham som kaldte sig Jones og sendte mig østersen... han kjendte min smak den lille skurk... Undres paa, hvad min ven Jones vil si til, at man tar hans navns forfængelig... Pokkers saa mat jeg er, Fjeld... Det er nok ikke spøk at bli tappet for et par liter blod, merker jeg... La mig faa en bitte liten konjak, søster Helene,... ellers deiser jeg ved Gud overende...

Fjeld ledet den vaklende skikkelse hen til en lænestol og rullet den hen til den døde mand, mens søster Helene skjænket et glas konjak. Burns tømte det og aapnet sine øine og fæstet dem paa den bleke skikkelse i sofaen. Det var, som om han ikke vilde tro sit eget syn. Han strøk sig gjentagende manger over øinene med den venstre haand...

—Et glas konjak til! mumlet han hæst. Han fik det og drak det ut. Saa stirret han længe og vedholdende paa den døde.

—De kjender ham? spurte Fjeld interessert.

—Ja, svarte Burns, jeg kjender ham.

—Hvem er det?

Burns svarte ikke med engang. Det var som om han ledte efter et eller andet holdepunkt.

—Forunderlig, mumlet han med et smertelig smil,... forunderlig...

Saa hævet han hodet og saa paa Fjeld.

—Vet De, hvem denne mand er, som har stræbt mig efter livet?... De sa, at han kaldte sig Jones. Det har sin rigtighet, for det er Jones. Olaf Jones detektiv ved det hemmelige politis avdeling i Scotland Yard. Han sa engang, at han var født i Kristiania. Det stemmer. Jeg stolte like trygt paa denne mand som paa den arm. som nu staar paa spiritus et eller andet sted her i byen. De har svigtet mig begge to. Det er en skitt verden vi lever i, dr. Fjeld. Jeg skulde næsten ha lyst til at følge min høire arm. Der findes uhyggeligere ting til end at staa paa spiritus.

(Forts.)

# Tacoma Tidende

Consolidated with "Vestkysten."
Published every Friday morning.
REIDAR GJØLME, Publisher
308 309 Berlin Building Telefon Main 3632 Tacoma, Wash.

Entered at the Post Office at Tacoma as second class matter.

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

STAFF
O. M. Overn, editor
F. K. Haslund, business mgr.
Halvor Quam, Agent, Everett.

SUBSCRIPTIONS.
United States, per year .....$1.00
Canada, per year ..... 1.50
Norway, per year ..... 2.00
For advertising rates apply at our office.


## STATEN OG INDIVIDERNE.

Hjemme i Norge har man nylig hat to demonstrationer omfattende det hele land, demonstrationen mot dyrtiden og demonstrationen mot alkohol. Her har vi ogsaa hat tilløp til lignende demonstrationer. Disse demonstrationer ligner hinanden deri at de begge sætter enhver henvendelse til det enkelte individ ut av betragtning . De gaar til staten og anmoder om dens forsorg og bistand.

Kampen mot dyrtiden bestaar i at true med revolution, hvis staten bl. a. ikke bevilger millioner til utdeling eller anvendelse for de mindre indtægtsklasser. Og kampen for ædruelighet er for tiden intet andet end skrik paa, at staten indfører forbud.

Bare staten bevilger nok, er man over dyrtiden og de økonomiske vanskeligheter, og bare staten sætter forbud, saa er man blit ædruelige allesammen.

Det er igrunden svært letfængt det hele.

Talerne, som under matdemonstrationerne, fører ordet, har ikke et ord at henvende etil det enkelte mennesk, og det har ikke taleren under avholdsdemonstrationen heller. Det er kommet dertil, at ingen tænker paa det enkelte individs personlige ansvar og dets kampe ved egne anstrængelser. Staten har ansvaret, og staten skal forsørge.

Det vilde blit opfattet som nær sagt en forbrydelse eller ialfald som en meget stor taktløshet, om en taler under dyrtidsdemonstrationen minder tilhørerne om, at hver enkelt har ansvar i denne tid, og at den virksomste kamp mot dyrtiden er det enkelte individs flid, sparsomhet og samvittighetsfuldhet i al sin gjerning og i alt sit stræv. Der er sikkert mange i alle stillinger og i alle kaar, som trænger et ord ogsaa om dette.

Og avholdstalerne henvender sig ikke længer til individet. Ingen appellerer længer til det personlige ansvar eller med maning til den enkelte om kamp mot sig selv eller den last man ligger under for.

Det er staten som har ansvar for os allesammen. Den har ansvar for alt, som følger av dyrtiden og den har ansvar for dem, som drikker. Den enkelte er ansvarsfri.

Troen paa love, forbud og stængsel og statens omsorg præger vor tids samfundsopfatning, og vi tror at linen maa løpes ut. Men den tid tør komme, da en større individualisme faar plass i utviklingen og i samfundsopfatningen. Den tid bør komme, da det gaar op for folk, at meget av de utvortes foranstaltninger for at gjøre menneskene lykkelige eog moralske var av liten værdi og meget negative i sin virkning.

Det kan tænkes, at alle kan faa mat nok, og at ingen behøver at spise sit brød i sit ansigts sved. Men samtidig vilde værdier være gaat tapt og egenskaper, som er grundvold for nær sagt baade virksomhet og moral, være feiet væk. Den enkelte bør dog ikke først og fremst være et nummer i et geled eller et hjul i en stor maskine, men først og fremst et selvstændig individ med personlig ansvar for sig og sine.

Man kan maaske ved alkoholforbud opnaa, at drukkenskap blev fjernet fra vort folk. Det er mulig. Men samtidig tar man bort den dyd, man kalder ædruelighet eller den personlige selvforsagelse, som ligger i ikke at drikke eller i ikke at misbruke spirituosa, skjønt den er at bekomme. Det er ingen dyd at la være at drikke, naar der ingen drik er at bekomme. Den moral, som paa dette omraade er oparbeidet hos det enkelte menneske, vil under et forbud ingn værdi ha. Selvforsagelsen og de moralske værdier, som ad den vei nu oparbeides, vilde være avløst av forbud.

Ingen kan si, hvor meget av moralske værdier der maa gaa tapt ved et forbud, men at der er oparbeidede etiske egenskaper som derved lægges øde, derom kan der ikke disputeres.

Her maa man selvsagt veie det ene mot det andet; men spørsmaalet er ialfald ikke saa let at komme over som en overfladisk forbudsbetragtning avmaler det.

Det er det haandgripelige, det som gir resultater idag, som behersker vor tid. Det er en materialistisk s a m f undsopfatning som er den raadende. Bare vi faar lover nok, saa er alt bragt i orden.

Den som lever, faar se!

## PARISERBREV.

Forts. fra side 1.

Tørrede, avskallede kastanjer stod høit i kurs, men ris først og ris sidst. Den koster omtrent 1.75 frcs. pr kilo nu. Tørrede saker blir dyre, naar der er kulnød i landet. Alle aftenaviser har en spalte med økonomiske vink og raad, billige opskrifter og fornuftige menuer for de to kjødløse dage, mandag og tirsdag. Overalt henvises til "marmite Norvégienne."

Til eftertanke andetsteds vil jeg nævne, at her har været fremlagt forslag om, at gas til vinteren skal indføres ikke alene til belysning og kokning, men til opvarmning av huse. Man har regnet ut, at hvis staten forsyner gasverkene rikelig med kul, vil der spares ind ca. 50 procent i den konsumation av kul, privathusenes opvarmning hittil har krævet. Hertil kommer som gevinst koksen og alle et gasverks mange biprodukter. For Frankrigs vedkommende blir det et andet spørsmaal, hvor ovnene skal komme fra, selv om abonnenterne skal ta den utgift paa sig. Gasverkene og deres installationsforretninger kan ikke skaffe dem. Allerede for et aar siden var alle kokeapparater og gaskomfurer sluppet op. Fabrikerne ligger i Ardennerne og er plyndret av tyskerne.

Da jeg flyttet i april, var jeg saa uheldig at komme ind efter en familie, som selv eiet baade gaskontaktøren og kokeapparatet. Det tok mig tre uker at fly frem og tilbake mellem de forskjellige gaskontorer, inden jeg fik utvirket at faa en ny kontaktør, og det tok mig likesaa lang tid at støve igjennem magasiner, jernvarehandeler og leilighetsutsalg for at opdrive en liten gaskomfur.

I april kunde man ikke faa en sæk kul mer. I alle disse uker, inden gasen var ordnet, maatte jeg gaa gatelangs hver morgen paany og formelig tigge mig til nogen vedpinder her, en pakke trækul der ,og koke maten paa kaminristen, fordi min store brændselsforsyning ikke vilde forslaa i komfuren. Det er raskt, renslig og økonomisk at koke paa trækul. Spør kineserne. Jeg følte mig rik som en krøsus, da jeg en dag i en manufakturbutik opdaget nogen torvbriketter, der var lagt ut som reklame. I to uker fik jeg tre briketter daglig. Ikke mer. Efter den tid slap forraadet op.

Fra begyndelsen av december til utgangen av mars var man glad over at faa en sæk kul paa 50 kg. ad gangen. Prisen steg fra 8 pct. til 18.50 frcs. Læg hertil 1.50 a 2 frcs. for at faa bragt den i hus, om distancen var aldrig saa kort Ingen bringer brændsel under krigen. Mandskap og heste har krigen beslaglagt og kvinderne har arbeidet nok i selve forretningen. Utenfor alle utsalg stillet der sig op en række kvinder, gamle mænd og haapefulde apachespirer med de vidunderligste voiturer: Kasser paa hjul, gebræklige haandkjærrer, trillebører og barnevogne. Alle slaas om at gjøre en job. Var man ikke snar i snuen, knep de gjerne litt av kullene eller stjal tomsækken, som betales med 1.50 frcs. ekstra, der refunderes, naar sækken leveres tilbake.

Her i Paris har man en stor kulforretning, "Bernot," der sælger til lavest mulige priser, billigere end alle andre detailhandlere. Den har filialer i hvert eneste arrondissement og holder aapent visse timer av dagen. Utenfor butiken er 2 luker. I den ene faar man nummer og betaler forskudsvis. I den anden faar man mot nummer utleveret én sammensyet sæk kul, koks eller trækul, hvad man vil, paa 10 kg| I fredstid har 'Bernot' alle smaakaarsfolks trøst. Iaar har alle samfundslag søkt dit, men selv "Bernot" har periodvis holdt lukket i vinter.

Allerede i graalysningen de bitende kolde vintermorgener kunde der danne sig en kø av alleslags mennesker — fire mand i rækken — dirigeret av politiet. Efter timers taalmodige venten drog de lykkelig avsted med sin 10 kilos sæk under armen. Men hvor længe varer 10 kilo? I en slik kø passerte jeg kammertjeneren i et hus, hvor jeg vanker. Nogen rækker bak ham stod en frue, han serverte te to dage iforveien. Hendes tjener var mobiliseret, chauffeuren med sin auto likesaa. 2 av pikerne var gaat til krigsfabrikerne for at tjene guld, den tredie var syk av kulden. — "Que faire?" — De rike med en centralopvarmning i husene har næsten lidt mest. Og for kommende vinter staar de næst sidst paa listen over dem, der har ret til at faa kul utleveret. Før 1ste december kommer de ikke i betragtning.

Mange pudsige scener har vært utspillet under kuldeperioden. Paa en av broerne over Seinen en dag, drysset der endel kul fra en stor militær auto. Straks slog en hel del mennesker ned som en flok spurve og pillet op hver minste smule i forklær, kjoleskjørter, end under bluser o. s. v. En gammel herre skammet sig ikke ved at plukke op kulbiter og putte dem i frakkelommen.

I avnue Kléber, i hovedstadens bedste strøk, mødte jeg en aften to unge egtepar — "bedremandsbarn" — som hadde været saa heldige at "hole" 6 sække kul. Hvorfra, det vet de selv. De hadde anbragt skatten paa en kjærre. Herrerne drog, forspændt med sæler, og damerne skjøv paa under latter og morro.

Ja nu, naar vinteren med alle sine lidelser og plager er forbi, kan det nok gaa an at sitte og se tilbake paa den i 20—30 graders varme, men det var haabløst, saalænge kulden stod paa. De elendige franske kaminerne er mer til hygge end til nytte. Uagtet vi fyrte uavbrutt var der mange dage, da vi saa vor egen aande i værelset, og vandet bundfrøs i karaffen.

Hos en fremragende norsk kunstner her nede frøs gasen og vandrøret sprang i kjøkkenet, saa der kunde de gaa paa skøiter. Ret vand maatte de laane i nabohuset og tømme det skitne i rendestenen. Kul var ikke at opdrive, saa de maatte spise alle sine maaltider i en restaurant i nærheten.

Hvad har saa ikke fattigfolk lidt? Mange er fundet døde i sine usle boliger.

En dag fik jeg bud om, at en fattig gammel norsk dame var lagt ind paa et av Paris' store hospitaler. I den sal, hun blev anbragt, laa der 30—40 kvinder av alle samfundslag, samtlige syke av kulde og sult. 7 av dem døde i løpet av de tre uker, jeg vanket der, og flere fulgte vist desværre efter. De var ogsaa krigens ofre.

Hvordan vil næste vinter bli? Neppe lysere. Her maa tas alvorlige forholdsregler fra autoriteternes side. Privatfolk ruster sig for alle eventualiteter. Uldne stoffe er paa det nærmeste sluppet op, og nyt fabrikeres ikke. Et par støvler koster 50—60 frcs. nu. Moterne vil bli: Træsko med eller uten overdele av tøi. Fløilshansker. Kjoler av rotte- eller kaninskind. Det er ramme alvor. Træsko og fløilshansker hørtre til toilettet efter forrige tysk-franske krig ogsaa.

I mai var her en stor messe paa esplanaden foran Invalidehotellet. Den hadde jeg lovet mig saa meget av. Kanske det var derfor, den føltes som en skuffelse. At der i et land, hvor krigen har raset i tre aar og fremdeles paagaar, overhodet kan arrangeres en saa fyldig utstilling av landets og koloniernes industri paa alle omraader, er naturligvis beundringsværdig i og for sig. Men den ene utstilling ligner den anden. To ting fængslet min opmerksomhet. Den forbausende fuldkommenhet, man hadde naadd i fabrikationen av kunstige lemmer for krigens invalider, samt en ganske ny industrigren, skapt av krigen og kulnøden — enslags brændbare briketter lavet av det reneste avfald. De var haarde som sten, runde, flate og av 1½ tommes tykkelse. Hvad den fedtholdige forbindingsvæske bestod av, fik jeg ikke rede paa, men substansen i briketterne var forskjellig. Nogen var laget av aske og sagmaatt. Andre av bark og flis med aske og smaa fragmenter av stenkul. Atter andre bestod bentfrem av tørret søppel, aske og koksavfald. Forleden dag saa jeg en kone, som har et solrikt kvistværelse i bakgaarden, lægge en hel del slike kaker ut til tørk i solen paa en liten platform foran vinduet. Det blir billig brænde til vinteren.

Under krigen har vi nordboer lært en hel del av den møisomme og økonomiske franske nation med sine bitre erfaringer fra tidligere krige. Maatte kommende vinter være den sidste, da menneskeheten vaander sig under verdenskrigens forbandelse!

Elisa Roll.

Paris i juli. 1917.

### Fra Petrograd

meldes under aug. 19de, at Nicholas Romanoff, tidligere enehersker over alle russere, nu tilbringer tiden i Sibirien. Han bor nu med sin familie i den lille by Tobolsk, 1,500 mil fra Petrograd. Skjæbnens bitre ironi.

### The Lafayette Squadron

er navnet paa den amerikanske flyvekorps i Frankrike. Det har allerede flere gange tat del i den aktive tjeneste. Under den 19de aug. meldes fra Paris, at squadronen under et raid fornylig har sluppet ned 28,000 pund bomber paa tyskerne. En av deltagerne korporal Harold Willis fra Boston var den eneste, som ikke kom tilbake. Man kjender ikke endnu hans skjæbne.

### Fra Mobile, Ala.,

meldes, at et stort skibsbygningskompani er under opseiling. Rolp Seeberg staar i spidsen for foretagendet. Kapitalen er $12,000,000 og det er hovedsagelig norsk kapital som staar bak.

### Italiens nye skibe.

Det meddeles, at Italien har 125,000 tons under bygning for handelsflaaten. De fleste av skibene er paa 500 tons. Marineministeriet har bestilt og git mindre værfter bestillinger paa bygning av træskibe.

### Matordningen i Hamburg.

Over 18,000 personer i Hamburg blir nu bespist i kommunale suppekjøkkener paa grund av vanskeligheten ved at skaffe levnedsmidler til enkeltvis husholdninger. I det ovenfornævnte tal er ikke indbefattet skolekjøkkener, hvor skolebørnene faar middagsmat, heller ikke de spisestoder som findes i mange fabrikker og paa skibsværfterne.

### Negermyrderierne.

En farvet tandlæge, Leroy N. Bundy, fra East St. Louis, er blit arresteret i forbindelse med negermyrderierne i East St. Louis for nogle uker siden. Han skal efter sigende ha dræpt to mænd under overfaldet paa negrene, da over hundrede av disse blev skudt eller brændt eller dræbt paa anden maate. Bundy er søn av en præst.

### Præster mistænkt for at være illoyale.

Over en snes tyske præster i Iowa blir nødt til at møte for den føderale grand jury i oktober. De fleste mistænkte præster er i det nordlige Iowa. Det blev sagt, at paa mange steder har sønner av præsterne faat de føderale agenter til at skride ind mot deres fædre, hvis amerikansk-fjendtlige snak stedse blev mere iltert. Regjeringsagenterne sies at ha samlet en masse beviser.

### Jose Salazar er død.

Juarez, Mexico. — Revolutionsføreren Jose Ynez Salazar, Francisco Villas tidligere stabschef, er blit skudt i nærheten av Nogales. Ruchen nær ved Ascension. Tilhænge amerikanere fra Casas Grandes bragte efterretningen om hans død. Han blev skudt nylig av en liten flok privatorganiserede vagttropper, som hadde organiseret sig for at beskytte Grandes-Ascension egnen.

### Arkitekt John A. Gade

var en av de passagerer, som reiste med 'Bergensfjord' sist. Som tidligere nævnt blev han for kort tid siden utnævnt til løitnant i De Forente Staters flaate, av hvilken grund han ogsaa er uttraadt av arkitektfirmaet Foster & Gade . Efter hvad vi har grund til at tro staar hr. Gades avreise i forbindelse med en speciel mission fra den amerikanske regjering.

### EN SANG OM SKOGEN.

Av Harald Solberg.

Jeg elsker at tærdes alene
I barskogen høienloftshall,
At fange koraltoner rene
I suset av graner og tall; —
Her sitrer en sang gjennem luften
Saa bløtt og vemodig i moll,
Og vildmarksmystik vækker duften
Som aander fra furuklædd koll.

Jeg elsker de ensomme strænder
Og bølgers melodiske skvulp,
Her kjøler jeg pande og hænder
I skogsjøens klareste kulp; —
Her strykes al mismod av mindet
Her tvættes min tanke i bad,
Forfrisket og renset blir sindet
Lik dugperlet vandliljeblad.

Jeg elsker de myrbløte moser
Med tranbær om tuer i slyng,
Hvor multekart rødmer som roser
Og kloppen er kantet med lyng;
Hvor siven og stargræsset svinger
Naar skogsuset sukker i løn,
Hvor lydløse lyngklokker ringer
Mit sind ind i andagt og bøn.

Jeg elsker de vidsynte aaser,
Hvor blikket og tanken tar ut,
I flugt med den fjeldbris som blaaser
Fra blaanende koller og nut; —
Her har jeg mit stille lønkammer,
Her løftes min sjæl op av muld,
Naar kvældsol paa sjøer og stammer
Sig gyder som pureste guld.

Ak, kunde jeg føle og fange
Alt skjønt som i skogvidden bor,
Ak, kunde jeg tolke de sange
Som kvædes i kronernes kor; —
Da vilde jeg hegne en hytte
I vildmarkens inderste vraa,
Til sangen og sagarne lytte
Der suset i granerne gaa.

### POLENS STILLING.

Berlin. — I Krakau er der i de siste dager blit avholdt et møte av medlemmer av alle de polske partier og organisationer.

Den galiziske landdags polske gruppe har vedtat en resolution, hvori det heter: Det polske folk tilstræber et samlet uavhængig og frit Polen med fri adgang til havet. Om det polske spørsmaal erfarer "Lokalanzeiger," at Tysklands og Østerrikes avgjørelse med hensyn til Polens stilling er nær forestaaende. Dog kan man foreløbig ikke regne med en løsning av rgentspørsmaalet. De i Berlin og Wien førte forhandlinger har hat til resultat, at man vil indrømme det polske riksraad større myndighet paa det statsretslige omraade.

## Seattle

**Der er akkurat et dusin** i Ole Hansons familie nu. Det 10de barn, en søn fødtes den 13de august.

**Paa "Vestkysten"s** liste for Grieg monumentets reisning er indkommet følgende bidrag:

| | |
|---|---|
| "Vestkysten" | $10.00 |
| A. H. Soelberg | 10.00 |
| State Bank | 25.00 |
| Thos. H. Kolderup | 10.00 |
| O. N. Finne | 10.00 |
| W. B. Olson | 5.00 |
| Theo. Pedersen | 1.00 |
| H. P. Rude | 5.00 |
| Tilsammen | $76.00 |

Videre bidrag mottas med tak.

**Indkomne** fiskefartøier i siste uke var: "F. C. Hergert," kapt. Ed. Groscol, 3,000 pund kveite og 17,000 pund black cod, pris henholdsvis 14½ og 4 cents pundet; "Malola," kapt. Wm. Hurley, 22,000 pund kveite, 14½c; "Tordenskjold," kapt. Olaf Servold, 35,000, 13½c; "Kodiak," kapt. Ole Larsen, 30,00 pund kveite og 7,000 pund black cod, 14½ og 4c; "Orien," kapt. Sid. Ruud, 30,000, 14½; "Mary," kapt. Alek Samuelsen, 9,000, 14¾c; "Louise," kapt. Tønnesen, 9,000, 14½c.

Fiskeskonnert "Seattle" kapt. Nesland, blev nedslæbt fra Ketchikan denne uke av lastebaaten 'Northland' med brukket "crank shaft" og ingen fisk.

**Egteskapstillatelser.** Gus Nelson og Alma Skagen, Kent, Wash. Hadley B. Moe, Seattle og Sarah E. Johnson, Olympia. John Jensen, Merrill, Wis., og Bertha A. H. Lange, Kendall. Ben Swanson og Anna Einar, Seattle. Edward Johnsen og Hulda Nelson, Seattle. Oliver R. Weltzien og Gladys Taylor, Seattle. Martin E. Stoffersen og Astrid Jorgensen, Seattle.

### KIRKENYT.

## Seattle

**Immanuel norsk-luth. kirke,** Pontius ave. og Thomas st., H. A. Stub, past. Søndag 26de aug. søndagsskole kl. 10, norsk gudstjeneste kl. 11 og engelsk gudstjeneste kl. 8 aften. Seattle avdeling av kvindeforeningen møter i kirkens underetage torsdag eftm. 30te aug. kl. 2. Mrs. past. L. C. Foss og mrs. L. Hagoes er vertider. Alle velkommen.

**Første norsk-danske methodistkirke,** Boren ave. og Stewart st. Abraham Vereide, pastor. Gudstjenester søndag kl. 11 f. m. og 8 e. m. Bibelklasse og søndagsskole kl. 10. Kammeratskabslunch kl. 6. Ungdomsmøte kl. 7 ledet av S. Nelson. Tirsdag aften kl. 8:15 ungdomsmøte med specielt musikalsk program. Torsdag aften opbyggelsesmøte og sangøvelse. Pikeforeningen møter lørdag aften den 1ste sept.

**Sionskirken,** Ballard, B. E. Bergesen, pastor. Søndag 26de aug. ingen søndagsskole. Engelsk gudstjeneste kl. 11 og norsk gudstjeneste kl. 8 aften.

**Bethania Frikirke,** 8th ave. No. og Oakes st. I. Tollefsen, pastor. Gudstjenester søndag form. kl. 11 og aften kl. 8. Søndagsskole kl. 10. Ungdomsmøte kl. 5. Torsdag aften opbyggelse.

**Den skandinaviske metodistkirke,** hjørnet av 15th ave. og 56th st., L. C. Knudson, pastor. Førstkomne søndag gudstjenester kl. 11 og kl. 8.

**Siloa skandinaviske mission,** 73 Yesler Way, holder aapent frit læseværelse for sjømænd eller andre, som vil gjøre bruk av det Der findes norske, svenske og danske blade og bøker samt skrivematerialer for alle som ønsker at skrive breve. Opbyggelsesmøter holdes hver tirsdag, onsdag, torsdag og søndag aften. Skandinaver er hjertelig velkommen. Pastor R. J. Berge, bestyrer.

## Tacoma

**Vor Frelsers Norsk Lutherske** kirke, Syd J og 17de gate, O. J. Ordal, prest. Høimesse kl. 11 paa norsk. Aftensang kl. 8 paa engelsk. Pastor Ordal forretter ved begge gudstjenester. Konfirmanter indskrives lørdav den 8de sept. kl. 10 form. Enten man ønsker at læse paa norsk eller engelsk vil man behage at møte frem paa lørdag.

**Den Første Norsk-Luth. kirke,** Syd 12te og I sts., Olaf Holen, prest. Gudstjeneste søndag fm. kl. 11 og aften kl. 8 paa norsk. Søndagsskolen begynder igjen anden søndag i september, altsaa den 9de. Norske og engelske klasser. Kvindeforeningen møter torsdag efm. den 30te ds. hos mrs. N. N. Hageness, 724 So 40th. Konfirmandinskrivning den 15. sept. kl. 10 form. i kirkens basement.

**Betlehem norsk lutherske** kirke, hjørnet av Harrison og East G sts. (McKinley Hill). Gudstjeneste søndag formiddag kl. 10:45 ved diakonen. Ingen aften gudstjeneste. Mandsforeningen møter tirsdag aften kl. 8 i kirkens basement. Mr. O. Hougland er aftenens vert. Alle hjertelig velkomne.

**Den Luth. Frikirke,** So. 15. og K. Thv. Olsen Bjørntvedt, prest. Gudstjeneste søndag form. kl. 10:45 ved diakonerne. Missionsmøte om aftenen kl. 8 under missionsforeningens auspicier. Missionær til Kina, past. P. T. Konsterlie vil være tilstede og tale. Sangkoret vil synge. Opbyggelse og bønnemøte torsdags aften. Pikeforeningen møter iaften (fredag) hos miss Gamlem, 1928 So. K st. Konfirmantindskrivning i kirkens basement lørdag den 8. september kl. 9:30. Velkommen.

**I Immanuels Luth. kirke,** No. 14de og Stevens sts., O. Hagoes, prest, er det gudstjeneste søndag aften kl. 7:30. Begge sprog. Søndagsskolen begynder søndag den 2den sept.

**I Den Første Norsk Luth. kirke,** Warner og 62nd st., O. Hagoes, prest, er det gudstjeneste søndag kl. 11 form. Søndagsskolen begynder søndag den 2. sept. kl. 10.

**Norsk-Dansk M. E. kirke,** So. 16de og J sts. Søndagsskole med bibelklasse for voksne kl. 10 form. Gudstjeneste med præken kl. 11 form. og kl. 8 aften. Bibellæsning onsdags aften. Kvindeforeningen møter torsdags aften den 30. august i kirke, der vil bli et godt program. Mrs. W. Rasmusse forestaar beværtningen. N. L. Hansen, pastor.

**Elim Ev. Frikirke,** hj. av So. 17th st og Ainsworth ave. Præken søndag form. kl. 11 og kl. 8 aften. Ungdomsmøte kl. 5. Opbyggelsesmøte torsdags aften kl. 8. J. Stangeland, pastor.

**Jødemissionen** møter hos mrs. Louise Hustad, 2148 South L st. Fredag eftermiddag, den 31. aug. klokken 2. Alle er velkommen.

**To the Pastors and Members of our Lutheran Church:**

The undersigned, a committee of the Lutheran Pastor's Association in Tacoma, Wash., desire by this letter to make the following announcement to all concerned:

Camp Lewis, the newly established cantonment at American Lake, is located only 10 miles from Tacoma. It is to be the largest army post in the country, 50,000 soldiers and more will, in a short time, be encamped here.

Among these many thousands a great number will be members of our Lutheran church.

It is for their spiritual welfare and for their comfort in other ways that the Lutheran Pastors of Tacoma, representing sixteen churches of various Lutheran synods, stand ready to do all in their power to reach the boys of our church through the proper channels at the army post.

We therefore appeal to the pastors and members of our church to submit to the committee the names of all our men called into service from our churches and communities.

Give this urgent appeal your immediate attention. We need your cooperation.

Very Sincerely,
REV. E. C. BLOOMQUIST,
Augustana Synod, 811. So. 8th St.
REV. O. J. ORDAL,
Norw. Luth. Church, 912 So. 17th.
REV. R. AVE-LALLEMANT,
Wisconsin Synod, 515 So. 27th St.
Committee for
Lutheran Pastors' Association.
Tacoma, Wn., Aug. 18, 1917.


VI HAR NU KUN
7 Aktier
I
American Nitrogen Products Co.
tilsalgs for
$75,00 pr. Aktie
Vort Seattlekontor, 115 Cherry st. anviser.

3901 6th st. 2311 Pacific ave.

**HORN-HOLMES CO.**

GROCERS

FIRE BUTIKKER

Netop ankommet: 1917 Alaska Fedsiid, 5 cents stykket.

LONG BRANCH 1000 CENTER ST.

ALLESLAGS MEDICINER OG LÆGEMIDLER I

**ECONOMY DRUG Co.**

Udfyldning af recepter vor Specialitet TACOMA

11te og K Sts. WASHINGTON

**A. S. Johnson Co.**

– Maling, Oljer, Pensler, Tapet og Glas –

Overslag gives

Lager av Vinduer, Lister og Døre

1142 C Street

Tel. Main 7604 TACOMA, WASH

TAG EN MED HJEM

Krigen gjør et sterkt indtryk paa det amerikanske folk. Baade paa dem, som har gjort det godt, og de som haaper at gjøre det godt. Alle tænker nu paa at spare. Og mange finder, at den bedste maate at spare paa er at ta en av vore HOME BANKS. Begynd en konto og lad 5 og 10 centene gjøre resten.

**Tacoma Savings Bank & Trust Co.**

Hj. av Pac. og 11

FIDELITY TRUST COMPANY BANK

HJØRNET AV C OG 11th STREET

Indbetalt Kapital.....$500,000
Overskud .....$500,000
Indskud .....$3,500,000

SPAREBANK

Denne Avdeling betaler

3 procent renter,

krediteres hver 6 maaneder.

Jno. S. Baker.....President
Arthur G. Prichard...V.-pres.
H. V. Alward...V.-pres., kass.
Earl H. Robbins..Ass't. kass.
Dudley Hardy.....Ass't kass.

En sak av stor betydning er det at vite hvor man skal gaa for at faa sit skotøi repareret. Saken blir dog meget enkel dersom man gaar til Goodyear Quick Repair Co., 938 Commerce st., og snakker med vor landsmand O. C. Moe, som vil rette paa Deres skotøis skavanker mens De venter paa det, og til de aller rimeligste priser. (Adv.)

**Apollo**

1131-3 Broadway

NEXT SHOW

**Mme. Petrova**

IN

**Bridges Burned**

**Herre eKviperings Forretning**

Slips
Skjorter
Undertøi
Strømper
Badedragter

Gaudette & Mathews

256 11th St. Tacoma

Aapen lørdag til kl. 9 aften.

NORTHWEST BREWERY CO

13th and Commerce.

Vi er en av de ældste forretningshuse i Tacoma og igjennem haarde tider og gode tider har vi holdt vore kunders tillid. Indenbys og utenbys, i omtrent hvert eneste nabolag, er der folk som i aarevis har stolet paa os for de best mulige varer til den lavest mulige pris. Mellem sparsomme folk er vort navn blet næsten et ordsprog.

En gang om maaneden eller oftere gir vi ut en prisliste, og sender den gjerne til alle som ønsker den. Vi prutter ikke her—vi har bare en pris, og er ikke rædde for at trykke den, saa baade kunder og konkurrenter kan læse den. Vi tror oprigtigt at vore priser **i gjennemsnit** er de laveste i byen—og mange andre folk synes at tro det samme.

Vi sender varer pr fragt, express og pakkepost til alle kanter av staten, til nabostaterne og Alaska. Send Deres bestilling per post. De kan gjerne skrive norsk om De vil.

**Glem ikke** at vor landsmand Wm. Holmes sælger Ford automobiler og kan levere dem paa kortere tid end nogen anden agent i byen. Han sælger dem paa saa rimelige vilkaar, at enhver kan ha raad til at ha en FORD nu. Ring op J. W. Capek & Co., Main 2322 og spør efter Holmes, saa vil han være ute hos Dem før De vet ordet av det (adv).

Fuldt set av tænder garantert 15 aar $10.00. Indbefattet smertefri uttrækning.
Extra solide guldkroner $5.00.

**Tacoma Dental Parlors**

Near 13th street 1146 1-2 Pacific avenue

Aapent om aftenen. Se Dr. Norris personlig.

**Scandinavian - American Bank**

PACIFIC AVE. AT SOUTH 11TH ST.

Med forvaltningskapital $2,700,000 ønsker vi at indlede forretninger med kjøbmænd, firmaer og korporationer.

Vor banks hurtige vekst skyldes i første række den høflige og liberale behandling vi gir vore kunder.

J. E. Chilberg, president

O. S. Larson, vice-president

Gustaf Lindberg, vice-pres.

H. Berg, kasserer.

# Nyheter fra Tacoma

NORMANNA HALL ASSOCIATION TACOMA, WASH.

**Normanna Hall komiteen** hadde mandag aften møte paa dommer Arntsens kontor. Komiteen har nu hat en maaneds ferie og det kunde den nok trænge efter den anstrengende kampagne, den hadde med lotteriet. Møtet var næsten fuldtalligt og alle mødte med friskt mot og fulde av arbeidslyst.

Resultatet av 17de mai festlighetene og lotteriet maa efter forholdene siges at være utmerket og komiteen har nu en net sum penge i banken. Men den har ikke nok og gaar nu med friskt mot løs paa nye opgaver. Meningen er nu at ha en stor karnivalsuke til høsten. Man skal ha teaterforestillinger, lokale sange og revyer, basar og underholdning og komiteen ber oplyse, at dette skal bli noget rigtig framifra, originalt, noget, som vi ikke har hat maken til i byen her før. Der skal dannes ikke mindre end 18 komiteer, saa at hvert medlem av Normanna Hall komiteen blir formand i en komitee og saaledes faa frie hænder i sit departement. Der vil ogsaa bli sat en konkuranse igang med store præmier, men enkeltheterne herom kan vi endnu ikke meddele. Komiteen ber alle som har lyst og evne om at melde sig som aktive deltagere og asasistenter. Her maa vi alle være med. For det første skal vi ha en rigtig morsom karnivalsuke, desuten trænger vi pengene.

**Fra Juneau, Alaska,** meldes at en stor flodbølge har oversvømmet Taku Inlet og feiet ut hele fiskerflaaten og dræpt en fiskermand, Ole Skagen, fra Tacoma. Hans legeme blev fundet like ved baaten i nærheten av isbræen, hvor de begge var vadsket iland. Flodbølgen skrev sig fra forskytninger i isbræen. Man hadde i flere dage hørt en voldsom larm, som av et stort slag. Men saa pludselig bryder store ismasser løs og gaar ned i elven. Fiskerne saa flodbølgen komme, men hadde ikke tid til at undkomme.

**John Asplund** søker skilsmisse fra Flora Asplund. Han siger, at kona ikke vil lave mat, ikke gjøre rent huset, ikke vadske og ikke lappe klær. Dette skulde synes at være god nok grund.

**Flink pike,** helst skandinav, kan faa god plads hos fru dr. Quevli, 715 No. J st. Phone Main 4966.

**Skonnert H. C. Hansen** er nu snart færdig og vil antagelig gaa paa prøvetur søndag. Turen vil da gaa til Seattle, hvor den skal ta ind olje.

**"The water is fine"** i American Lake nu. Skal De ha en badedragt saa gaa op til Gaudette & Mathews.

**Den picnic** som logerne Norge, Ledestjernen og Nyt Haab hadde til Burton Beach blev meget hyggelig. Det var rigtig nok ikke saa mange, som mødte op, da en flerhet antagelig gik paa Vikingernes picnic, — men de som kom moret og hygget sig rigtig godt. Man spiste og drak, lekte og koset sig og kom ikke hjem før kl. 11 om kvelden.

**Naar De reiser paa picnic** saa gaa indom Jilgs delicatessen Store og gjør Deres indkjøp.

**Vikingernes picnic** blev, som man hadde ventet en stor sukces. En maasse deltagere, mindst 3—400 reiste kl. 10 avgaarde med den store county færge og stemningen var høi fra første stund av. Da Karl Bach trodde han sang en norsk sang og sang: "Vort land, vort land, vort fosterland," brøt jubelen løs. Ute i Gig Harbor tilbragte man en aldeles deilig dag. Man spiste, drak, lekte og danset og alle moret sig paa det bedste. Soleys orkester spilte og gjorde som sædvanlig sine saker godt. Saa hadde man væddekampe baade for mænd, kvinder og børn. Resultatet gjengir vi nedenfor. Paa hjemveien danset man saa det stod efter paa færgen. Alle var enige om, at turen var vellykket, og at Vikingerne er gutta i røiken, naar det kommer an paa at arrangere utflugter.

**Listen over præmier** vundet i Vikingernes væddeløp søndag:

Boys race, 10—16 years. 1. Keith Denny, pocket knife forært av McKinley Hill Drug Store. 2. Geo. Granvold, Book, forært av J. F. Visell Co. 3. Alb. Langseth, Fountain pen, foræret av Larsens Drug Store

Boys race, under 10 years. 1. Clarence Roen, $1. 2. Richard Jørgensen 50c. 3. Theo. Jerseth, 25c. Alle tre priserne foræret av Vikingerne.

Girls race, under 10 years. 1. Sylvia Huseby, $1. 2. Agnes Halsvig, 50c. 3. Oline Oisen, 25c. Priserne foræret av Vikingerne.

Mens race. 1. Olaf Andersen, $3 mdse. certifikat fra Dickson Bros. 2. Tom Harbak, box cigars fra Ben Haverkamp. 3. Hj. Jensen, Tobacco jar fra Horn-Holmes Co.

Ladies race. 1. Mrs. Knute Strand, pail lard fra Chris Sather. 2. Alida Grondevall, 3 lbs. coffee fra Rogers Co. 3. Mrs. Jacobsen, 3 lbs. can coffee, Rogers Co. 4. Elvina Olberg, 2 lbs. can coffee, J. Vestgrund.

Girls race, 10—16 years. 1. Solveig Alstad, tennis racket fra Washington Hardware Co. 2. Myrtle Rand, toilet set fra Lien & Selvig. 3. Ruth Huseby, box candy fra Viegel Candy Co.

Ladies nail driving contest. 1. Mrs. Jacobsen, bacon fra Fry-Bruhn Co. 2. Mrs. Chris Sather, coffee percolator fra Kona Koffee Co. 3. Miss Olberg, 8 pkgs. Rolled Oats fra Albers Bros. 4. Mrs. Alstad, 3 pd. coffee fra Tacoma Table Supply Co.

**Vi avla forleden** et besøk oppe hos vor landsmand A. B. Horn, Horn & Holmes Grocery Co., oppe paa Center street og hadde en længere passiar med ham. Han fortalte os da, at det nu var 22 aar siden han aapnet forretningen deroppe i Center street og han kan saaledes med rette kaldes en norsk pioneer i sin branche. Og det er ikke nogen smaaforretning heller. Hos Horn & Holmes er det ikke bare Groceries man faar, og det er saaledes bare beskedent, naar de kalder sig for grocers. Forretningen maa nærmere kaldes en **department store,** thi det er nær sagt ikke den ting, man ikke kan faa kjøpt deroppe, kolonialvarer, fedevarer, grøntsaker, manufakturvarer, klær, sko, stentøi osv. osv. i det uendelige. Og det er ikke bare smaating det dreier sig om heller. Horn tok os ut paa lageret og viste os, at han netop hadde mottat en hel jernbanevogn av stentøi. Likesaa viste han os no extra fin-fin, netop ankommet Alaska spekesild. Denne smakte vi paa og vi kan forsikre, at den er utmerket. Kun 5c stykket. Horn kommer fra en av de fineste gaarde paa Hadeland og kom over her som unggut og har ved haardt arbeide og forsigtighet oparbeidet en fin-fin forretning. Vi gratulerer ham. Vi skal senere ta ind et bilde av baade ham, kompagnonen og forretningen.

**Fiskesaker** og jagtredskaper i største utvalg faas hos Fred Edwards & Bros.

**Alle er velkommen** til loge Norges aapne møte tirsdag den 28de ds. kl. 8:30 aften. Der vil bli et kort program, derefter øieauktion, beværtning og lek. Fri adgang.

**Kvindeforeningen** i Vor Frelsers kirke holdt sin aarlige utflugt i Pt. Defiance Park torsdag 23de aug.

**Mr. og mrs. Elias Land** og familie fra Stanwood har været paa besøk hos pastor og mrs. Ordal en ukes tid. Mrs. Land og mrs. Ordal er søstre. De har ogsaa besøkt mr. og mrs. John Flolow. Mrs. Flolow er ogsaa en søster av mrs. Land.

**Fra Ruston.** Et storartet "surprise party" holdtes forrige lørdags aften, den 18de ds., i anledning av mrs. Owra's fødselsdag. Ca. 100 mennesker var tilstede ved anledningen; smaa og store var mødt op for at lykønske "geburtsdagsbarnet." Den beste musik var tilstekde og spilte baade norske og amerikanske danse, saa alle hadde anledning til at ha moro. fter et par timers dans servertes forfriskninger som bestod av kaffe og kaker, ice cream, osv. Mr. og mrs. Owra har bodd i Ruston i flere aar, og har paa den tid tilegnet sig en stor vennekreds, hvilket partiet tydelig beviste. A. N.

**Besøkende.** Harriet Wold og Laura og Jennie Lingoes fra Portland har tilbragt nogle dage av deres ferie her i byen. De har været flittige til at se sig rundt og har fundet mange behagelige ting i Tacoma. Vi takker for det behagelige besøk, og siger: Vær velkommen igjen.

**Dommer Arntsen** mødte vi paa gaten her forleden. Han gik og smilte og saa saa inderlig fornøiet ut og en svær cigar hadde han i munden. Han saa omtrent 10 aar yngre ut end før og vi spurte om grunden. Han fortalte os da, at han netop er hjemkommet fra en ukes ferie, som han tilbragte i den store stad Cathlamet, Wash., like ved Columbia River. Han besøgte sin søster mrs. H. B. Strand, som med sin familie bor dernede. Dommerens søn skal gaa i krigen, sa han, hans datter skal begynde paa skolen igjen og fru Arntsen til Califoria, derfor reiste han paa sommerferie saan ganske alene. Og han maa efter utseende at dømme ha hat det godt. Han paastaar, at han mødt en mand dernede ved navn Overn. Han kom fra Hamar i Norge og var county assessor dernede. Men da navnet Overn skriver sig fra gaarden Overn i Lier og kun derfra, og da kun en representant for dette navn er i Amerika, henstillet vi til dommeren at faa denne mand til hurtigst muligt at forandre navn.

**Betlehem menighets** søndagsskole begynder søndag den 2den september kl. 9:30. Forældre, send nu eders børn saa vi kan faa et talrigt fremmøte den første dag efter ferien. Der undervises i begge sprog. Alle børn er hjertelig velkomne.

$10 OG $12 SKO FOR $6.65

Vi har paa lager 100 par: Ladies gray and cream, colored kid vamps, 9 inch tops, Goodyear velts, som vi sælger ut til fabrikpris. Vi har et stort lager av sko for skolebarn.

Cummings & Twining Shoe Co.

4de etage California Bldg.

Tacoma

Main 1577 Ta elevatoren.

HOUSE MAID

En flink pike kan faa god plass. God lön. Ingen vadsk.

FRU DR. QUEVLI

715 No. J St. Phone: Main 4966

**Ford** THE UNIVERSAL CAR

Vi har aapnet vor forretning med utsalg og reparationsverksted av Ford autoer. Vi har de bedste arbeidsfolk paa vort verksted og vi garanterer, at De blir fornöid, hvis De kjöper eller reparerer Deres Ford hos os.

J. W. CAPEK & CO.

702 Broadway Tacoma

Vi har

to norsktalende betjenter i vor butik. — Vort lager av Hardware og Sporting artikler er altid komplet.

Vi har rimelige priser.

**Washington Tool & Hardware Co.**

928 Pacific avenue Tacoma

Sko-Utsalg

Hos os kan De kjøpe sko likesaa billig, ja billigere end andre steder. Hvite og graa damesko. Mænds arbeidssko fra $3.00 og op.

**McDonald Shoe Co.**

2 butikker.

13de og Pacific. 943 Broadway

Tacoma

**Chicago Dentists**

1124½ Pac. ave,, Langlow blg.

DR. MARK, mgr.

Beste guldkroner .....$5.00

Whalebone plates..$10 til $15

Smertefri udtrækning.

**NORSK APOTEK**

Nafta Draaber, Hoffman's Draaber, Riga Balsam, Slag Vand Trøske Saft, Norsk Med icin Tran, Kamfer Draaber,

Fri Levering. Hesselroth's Fluss

**LIENS PHARMACY**

Bruk Telefonen Main7314.

TACOMA Lien & Selvig WASHINGTON

**Henry Mohr Hardware Co.**

Krudt, Haveredskaper, Kjøkkentøi, Bord Servicer, Lygter, Gutters Vogne, Staaltraadgjærder m. m.

TELEFON 1 3 4 1141-1143 C ST., TACOMA

Dr. Morton

= TANDLÆGER =

Kontor aapent lørdag em.

Vi tilbyr skandinaver i Tacoma det bedste tandlægearbeide til de rimeligste priser.

Specialitet.

Et $25.00 set av tænder for $10. Guldkroner $5.

Vor betryggende garanti med alt vort arbeide.

Dr. Morton er den eneste tandlæge i Tacoma, som kan tale de skandinaviske sprog.

**Broadway Dental Offices**

937½ Broadway

Dr. Morton og Dr. Hutchison, managers.

**Harvard Dental Parlors**

BEMÆRK.

Jeg paastaar ikke, at Jeg er den eneste skandinaviske tandlæge i Tacoma, men jeg gjør fordring paa at være den BEDSTE tandlæge i Tacoma.

Min specialitet er kronearbeide og broarbeide.

Smertefri tanduttrækning.

Alt arbeide garantert i 12 aar. Fri undersøkelse.

10 aar paa samme sted.

DR. S. P. JOHNSEN

1132½ Pacific ave. Over Crown Drug store

Nu er Tiden for

*Höstindkjöp*

Og Rhodes Store, Tacoma, er Stedet

Tidlig i juli maaned sendte Rhodes Store en liten armee paa 10 representanter til østens store forretningscentrer, — Chicago, New York, Boston og Philadelphia med ordre om at samle og indkjøpe det største og fineste utvalg av alt som trænges for vinteren og høsten. Og de gjorde sit arbeide utmerket. Det bedste bevis herpaa er det storartede utvalg av varer som nu er utstillet og fra hvilket De kan vælge av hjertets lyst.

NU ER TIDEN AT KJØPE—

FØRST—Fordi, at lageret nu er meret komplett end det vil være senere;

DERNÆST—Fordi priserne senere uvægerlig vil og maa bli høiere med mindst 10—25 procent.

HØST UTSTYR FOR DAMER.

Det bedste utvalg i Tailored Fall Suits, Wonderful Coats, Dresses for all occasions. De mest utvalgte saker fra de bedste designers og skræddere ei New York, — og prisen er slet ikke urimelig. Og saa har vi de smarte nye høst hatter, vakre nye bluseliv, sweaters og Corset-Models and Brassieres and Dress accessories of all sorts such as Footwear, Gloves, Hosiery, Neckwear, Veilings, Ribbons, Handkerchiefs, Umbrellas, Handbags, etc. etc.

Vi indbyr Dem til at komme og bese vort lager saa snart som muligt.

SCHOOL OPENS VERY SOON

And We're splendidly prepared to supply the school girl with pretty, practical wool Frocks, warm Coats, chic Hats, practical Footwear, Hosiery, Underwear, Gloves, etc. etc.

Also the school boy with stout corduroy School Suits, Wool Suits, Serviceable Shoes, Caps, Sweaters, Blouses and the like.

Also complete lines of school supplies.

ANNUAL BEDDING SALE.

Featuring Blankets, Comforters, Pillows and other Bedding Supplies at special sale prices so attractive that it behooves every housewife to take stock of her needs and supply every defficiency in her bedding supply at once. Sale starts onday, August 27. Full details in Sunday's Tacoma Tribune, Aug. 26.

*Rhodes Brothers*

IN EVERY DETAIL TACOMA'S LEADING RETAIL ESTABLISHMENT.

## Doktorer, Advokater, m. m. i Tacoma

**DR. C. QUEVLI**
801-07 Fidelity Bldg.
Kontortid fra kl. 1 til 5 og
Mandag og lørdag aften
11th og Broadway
fra kl. 7 til 8.

Tel. M. 7620 Privat Tel. M. 9317
**Dr. Charles R. McCreery**
KIRURG
1125 Fidelity Bldg.
11—12 form., 2—4 efm.
7—8 lørdag aften

Tel. Kontor Main 7683
Privatbolig Main 2498
**DR. J. R. BROWN**
SKANDINAVISK LÆGE
Rum 1624 Nat'l Realty Bldg.
1117 Pacific Ave.
Kontortid 11—1, 2—4, søndag 12—1
Onsdag og lørdag 7—8 aften.

Telefon: Kontoret Main 3378.
Privatbolig Main 877.
**DR. PETERSEN-DANA**
LÆGE OG KIRURG
220 Scandinavian-Am. Bank Bldg.
Kontortid: 11—12 Form., 2—4 Em.
og 7—8 aften. Søndage 12—1.

Privatbolig: 3598 McKinley ave.
Tel.: Main 7389.
**DR. L. B. SIMS**
Læge og kirurg.
Særlig omhu vies fødselstilfælder
Kontor: 3525 McKinley ave.
Tel. Main 254.

Kontor Main 192; Bopæl Main 2040
**DR. E. O. HOUDA**
Mave- og kvindesykdomme
X-ray undersøkelser
Kontortid: 10—12; 2—5; 7—8
301-7 Fidelity Bldg. TACOMA

**DR. B. H. FOREMAN**
SURGEON
414 Bankers Trust Bldg.
TACOMA

Tacoma-kontor: 501 Provident blg.
Tel.: Main 405.
So. Tacoma-kontor :5401 S. Union
Tel. Main 7249.
**DR. E. L. CARLSEN**
9—12 form. 1—4 og 5—6 efm.

Phones Main 412 A-4412
**Hoska-Buckley-King Co.**
Begravelses-Direktører.
730-732 St. Helens Ave. Tacoma Wn

SKANDINAVISK BEGRAVELSESBUREAU
**C. O. LYNN CO.**
Tel. M. 7745 910-12 Tac. Ave.
TACOMA, WASH.

**C. C. Mellinger Co.**
Begravelsesdirektører.
Priser som vil passe for alle.
Kyndelig assistent. Norsk tales.
Telefon Main 251.
510 So. Tacoma Ave., Tacoma, Wn.

Main 1122
Nær N. P. Shops, South Tacoma
**P. Oscar Storlie & Co.**
Den eneste norske begravelsesbesørger i Tacoma
Priser som passer alle.

Avskaarne Blomster, Kranse
**A. A. HINZ, Gartner**
Gartneri hj. av K og 7de.
Telefon: Main 2655. TACOMA

Plumbing Telefon M. 392
Sælger Gasolin Lamper og Mantles
**BEN OLSON CO.**
Mantles for Kerosene Lamper
1130 Commerce St. Tacoma, Wn.

Oscar Olson, President — Carl Berg Sec'y og Kasserer
**Western Steam Laundry Company**
Det eneste norske Vaskeri i Byen.
1913 So. Yakima Ave. Tel. Main 7757
TACOMA, WASH.

**PALACE HARDWARE CO.**
Byggematerialer og verktøi.
Chi-Namel, blandet maling, olje
1511 Pacific ave. Tacoma
J. H.

**J. F. VISELL CO.**
Billetter til og fra Europa
med Den Norske Amerika Linje og alle anadre linjer.
1114 PACIFIC AVE. TACOMA

**Olympic Steam Laundry**
(Incorporated)
— Lavest mulige Priser —
1301 So. D St.
314 So. 13. St.
Main 182

Main 7596.
**Millers Cash Grocery**
207 St. Helens Ave.
TACOMA
Vor specialitet
"Puyallup-Ade"

**J. A. SORLEY**
Norsk Sagfører
Main 2240.
531-2 Provident Bldg.

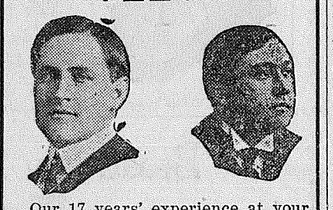
**J. M. ARNTSON**
NORSK ADVOKAT
601-2-3 Bankers Trust Bldg.
1109 Pacific Ave., Tacoma, Wn.
Tel. Main 5402.

Kjöper du en tomt, et hus eller en farm, faa da en abstract, som viser om eiendommen er skyldfri.
COMMONWEALTH TITLE TRUST COMPANY
109 So. 10th St. Tacoma, Wn.

**LOUIS LANGLOW**
Real Estate — Penge tillaans
Assurance
408 Scand.-Am. Bank Building
TACOMA

**Penge til laan**
Vi gjör en specialitet i at laane penge til at bygge med eller til at kjöbe eiendom for enten paa almindelige rentevilkaar eller paa maanedlig avbetaling. Hvis du tränger penge kom ind og lad os tale med dig om vor plan.
**L. R. Manning & Co., Inc**
Real Estate. Insurance
402 Equitable Bldg. Tel. Main 26.

**TEETH**



Our 17 years' experience at your service. We can save you money on your dental bill.
Vi utfører mere tandlægearbeide for skandinaverne i Tacoma end noget andet kontor i byen.
Alt arbeide garanteret i 10 aar.
Undersøkelse gratis.
NORSK TALES.
Plater (10 aars garanti)...$5—$10
Tanduttrækning gratis naar Plater bestilles.
**ELECTRO DENTAL PARLORS**
Hjørnet av 9th og Broadway

**The Brenden Barber Shop**
Axel Jurgensen, Indehaver.
Kun førsteklasses Betjening
13de og Broadway
Tacoma, Wash.

THE COW BUTTER STORE
Hj. av Pacific ave. og Jefferson st.
SMØR, ÆG og OST
Skandinaviske Specialiteter
TACOMA

**ABSTRACTS**
TACOMA TITLE CO.
952 COMMERCE ST.
FIDELITY BLDG, TACOMA

**NORTHLAND FISH CO.**
Fersk, saltet og röket fisk
Main 138 15 & Dock, Tacoma

**Dansk-Norsk Bokhandel**
Bøger, Skrivepapir, Fyldepenne,
Album, Punge o. s. v.

**Christensen & Co.**
1135 Broadway Tacoma
(Next to Apollo Theater)

Peterson PHOTOGRAPHER
aapent söndag fra kl. 11 til 3
903 Tacoma avenue.

SOLIDE MAGFULDE KO FOR MÆND
passende for dette klimat
**Samuelsen & Berg**
So. 11th & K Tacoma

**Lyckey's Dye Works**
RENSNING OG PRESNING
Tel. Main 7161.
738 St. Helens ave. Tacoma


# NYHETER FRA VESTKYSTEN

## San Francisco

**Newhall bygningen** hvor det norske konsulats kontorer er, skal nu forstørres, saa konsulatet er midlertidig blit nødt at inskrænke sig til et værelse. Man avlagde forleden dag visit hos vor altid saa elskværdige konsul, for i embedets medfør at søke lidt nyt. Ja, tomhændt kom man og tomhændt gik man. Man forsøgte at diskutere en filial bank her — men slap vel de sa Tinka. Ja, disse velsignede diplomater.

**Mr. Harald G. With,** der for kort tid siden reiste tilbake til Norge, har ifølge meddelelse faat post som befragter for firmaet Heistein & Bull. En meget god stilling. Ja der ser man. Det er jo ikke alle planter, som trives ved transplantning.

**Vor ven Frederick Juell** er for nærværende sengeliggende. Farris er nu ordet.

**Mrs. P. R. Poulsson** og lille datter av ikke mange aar (som en vis avis skrev) er i disse dage reist op til et lidet ladested ved den russiske elv, som flyter gjennem maanens dal ("The Valley of the Moon") for en ukes ferie.

**Flere nyheter** av større vigtighet er os meddelt men for nærværende maa vi tie, ondt som det er for os.

**Det er os meddelt** at det har været generende for flere av vore landsmænd — og — inder at se sine navne i vore spalter. Nei, det var da rart. Har man trampet paa nogens tær? Hvis saa — vi ber. Hadde disse nyheter staat i dagsavisernes spalter ja da hadde det naturligvis været mindre generende. Ja sandelig siger jeg dig landsmand, til dig selv bliv tro. Godt ord igjen.

### OAKLAND, CAL.

**Døtre av Norges loge "Gjøa"'s** nye officerer for kommende termin er følgende: President, mrs. Laura Martin, vicepresident, mrs. Ingeborg Sundbye, sekretær miss Clara Larsen, finanssekretær mrs. Frøisland, kasserer mrs. Marie Gogstad, dommer, mrs. Laura Lien, sermineren, mrs. Olga Steen, ledsager miss Ruth Abrahamsen, indrevagt mrs. Hansen.

**Mrs. Laura Martin** hadde et kortparti siste søndag til indtægt for døtre av Norges basar, der skal avholdes i oktober. Cirka 50 mennesker var tilstede. Der serveredes kaffe, smørrebrød og kage og der utdeltes fem pene premier. Alle var enige om, at de hadde faat för sine 25c værdi.

**Mrs. Texdal,** Berkeley, gav et kortparti siste lørdag til ære for sin søster mrs. Martin, der har været hos hende siden de solgte sin forretning.

**Mrs. G. Gravem** er atter kommet tilbage til sit hjem i Berkeley efter en maaneds ophold ved Russian River. Hun er glad over at være hjemme i sit hyggelige hjem igjen.

**Miss Lina Lind** er ogsaa hjemkommet fra et hyggelig ferieophold paa landet, hun er for nærværende hos mrs. N. Martin, Oakland.

**Sønnner av Norges** loge Bjørnstjerne Bjørnson hadde sidste onsdags aften efter deres almindelige møte et kortparti hvor "døtrene" var invitert. Der var ganske hyggeligt.

**Mr. Mass Sundbyes** drar førstkommende lørdag paa en fisketur som han nok kan tiltrænge, da han er en av Oaklands travleste normænd og vistnok paa god vei til at bli millionær.

### BELLINGHAM.

**Miss B. Evensen** reiste i lørdags til sit hjem i Litchville, North Dakota, for at besøke forældre og venner. Miss Evensen har bodd i Bellingham tre aar og i denne tid vundet mange venner. En hel del av disse samledes fredag aften i mr. og mrs. John Carlsens hjem, hvor et hyggeligt avskedsselskap blev holdt. Miss Evensen blev ønsket lykkelig reise og fik løfte paa velkomstfest, naar hun kommer tilbake til Bellingham igjen.

**Jens Andersen** og S. T. Kivley kom ind fra Ferndale i automobil sidst søndag for at delta i friluftsmøterne i Fairhaven Park. Rigtig mange var komne ut, og det blev en meget hyggelig tid. Taler holdtes foruten av Andersen og Kivley ogsaa av Jule, Johnson, Seiness og Andreassen, samt av pastorerne Field, Clausen, Andersen og Engebretsen; Andreassen fra Everett sang ogsaa flere vakre sange. Søstrene hadde sørget for rikelig forfriskninger, og veiret holdt sig, skjønt det en tid saa lidt truende ut, saa alle drog til sit, vel fornøide med dagen.

**Mrs. N. Kildal** reiste i tirsdags til Seattle, hvor hun vil forbli nogle dage, og derefter reise til Tacoma for at besøke slægt og venner.

**Mrs. O. Heggen** er reist til British Columbia, hvor hun har fire gifte døtre, som hun vil gjæste.

**I Bethania norsk-danske M. E. kirke,** Donovan avenue og 18th st., taler pastor F. Engebretsen søndag formiddag kl. 11 over emnet "Tro og trofasthet." Speciel sang og musik.

**I Immanuel Norsk-Danske M. E. kirke,** Champion og Franklin sts., taler pastor F. Engebretsen søndag aften kl. 8 over emnet: "Lønner det sig?" Sangkoret vil synge.

**Det er saa længe** siden der har været noget fra vort hjørne av byen; vi hadde nemlig ferie like efter den store sangerfest men søndag den 5te august var det høitidsdag for de norske lutheranere her, om formiddagen var der gudstjeneste paa nordsiden i den kirke, som før var forente kirkes eiendom, men som nu er blit pyntet op med den vakre altertavle som før var i synodekirken altsaa prækestol og døbefont samt alle kirkebænkene. Menigheten som bestaar av de to menigheter kaldes nu Betlehems menighet og paa nævnte søndag holdt pastor Lane sin tiltrædelsespræken der og blev indført av pastor Holte. Samme dags aften holdt pastor Lane sin avskedspræken paa sydsiden og indførte pastor Holte som præst for de to der sammensluttede menigheter. I løpet av den uke var der fest for de avgaaende præstefolk paa sydsiden og søndag den 12te august drog alle i flok og følge til Stanwood for det første kredsmøte under den nye ordning fandt sted og det siger sig selv at det var en sjelden festdag. Den 20 august var gudstjeneste hver i sine kirker baade paa nord- og sydsiden og om eftermiddagen var der velkomstfest for pastor og mrs. Holte paa sydsiden. Næste søndag, om veiret blir godt skal der være gudstjeneste og fællespienic i det frie, nemlig i Cornwall park, ret nord for byen. Prof. Hong fra Parkland blir en av talerne. Landsmænd er venligst indbudt til at ta sine matkurver med og gjøre selskap.

**Tirsdag den 14. august** blev der holdt sørgegudstjeneste over mrs. Tom Martin som døde paa St. Lukes hospital den 11 dennes efter flere aars svagelighet og et kort sykeleie. Dødsaarsag var slag. Pastor Lane talte trøstende over baaren, da han hadde været hendes sjælesølger og vidste bedre end nogen anden om hendes tro og taalmodighet. Hun blev ledsaget av sin mand til Astoria, Oregon, hvor der saa blev holdt sørgegudstjeneste torsdag den 16de ved past. Neste.

**Mrs. Nedrud** fra Minot, N. D., reiste hjem igjen siste torsdag efter at ha gjæstet sin datter mrs. C. P. Lee for et par maaneder.

**Misses Esther og Alicia Erickson** fra Seattle var over søndag gjester hos miss Agnes og pastor Lane. Mrs. Lane og smaagutterne er nemlig i Oregon paa automobiltur med pastor Rasmussen og familie fra Burlington.

**Mrs. E. H. Robinson** og 3 sønner ,som har været gjæster her de sidste 7 uker hos sin mor og bestemor reiste mandag morgen til Seattle for derfra at ta baaten til San Francisco hvor de vil møtes av mr. Robinson og opholde sig ved Long Beach for at par uker. Deres hjem er i Brawley, Imperial Valley, Cal.

### RUSK FRA NORTH PUYALLUP

**Nu er da han Ola** ikke enkemand længere. Hans kone er nu efter 17 maaneders besøk i østen kommen tilbake, saa nu anser jeg mig som en nygift mand og nu huller jeg og synger "Jeg er nok gift jeg, stakkels fyr, hvor er de glade dage?" Ja, hun har opholdt sig hos slegt og venner i og rundt Hayfield, Rock Dell og Rochester, Minn., og i Michigan og Sarina, N. D. Hun har likt sig ganske bra, men hun hadde en fel længsel efter vestkysten igjen, og i følge med hendes to søstre miss H. Skjerven og mrs. Napson fra Rochester, Minn., de agter at stoppe her en tid.

**Mrs. Bergrud** fra Sumner er netop avgaat ved døden.

**Mr. A. Hjertaas** med familie har været en auto kjøretur op til Tolt for at besøke sin bror som er en storfarmer der.

**Mr. K. Nestegard** med familie har været i Parkland i besøk hos pastor Aaberg, og da han saa kom hjem igjen gjorde han og hans datter Rosella sig istand og drog like til Leeds, N. D., for at tilse sine farme nu utover høsten. God lykke da, baade Knut og jenta.

**Miss Louise Kellson** fra Tacoma har været fremmand jentæ en hel uke her hos mrs. Erickson.

**Mr. og mrs. Walter Dahl** ifra Tacoma har været her i besøk hos sin mor, mrs. Sanderson.

**Mr. Bert Purvis** med familie, misses Laura Sanderson, Bella Mork og Olga Johnson har været bort til Redondo Beach og hvilt sig ud i nogle dage.

**Miss Ragnil Nestegard** som en lang tid har været i Portland har to uker fri som hun benyttet til at besøke far og mor, mr. og mrs. O. Nestegard.

**Mrs. T. Berntson** og Lullea Lee har været i Tacoma i besøk hos venner.

**Mr. og mrs. Melby** og K. S. Nestegard, mr. Romnes, miss Mabel Mork har været en lysttur ut til American Lake. Dai syntes dæ va haiskjile morosomt der ute.

**Miss Louise Peterson** har været paa en par maaneders besøk hos sin søster mrs. Bert Stanly i Union City. OLA.

### POULSBO.

**Fhv. Congressmand Bryan** er indgaa ti kompagni med Marion Garland, advokat for byen Bremerton. Mr. Bryan har før bodd i Kit county og er godt kjendt av folket, for hvis rettigheter og interesser han altid har været en god forkjæmper. Det er endda i friskt minde, da "storbaronerne" for nogle aar siden forsøkte at sende ham til fængsel paa "trumped up charges" men som endte med et fiasko uten sidestykke og en glimrende seier for mr. Bryan.

**Bernt Aune** og Erick Herried fra Bangor var her forrige uke i forretningsanliggender. Mr. Aune hadde en ny Maxwell automobil.

**Ole Hammer** fra Seattle har nylig været her i besøk hos Martin Thompson. Hr. Hammer og Thompson er gamle kjendinger fra Wisconsin og Syd Dakota og de kom hit for 28 aar siden.

**Fiskerne** rapporterer fremdeles daarlig fiske.

**Pastor Norby** er kommet tilbake fra sit ferieophold ved Hoodsporrt. Pastoren er vel tilfreds med sin vel tilbragte ferie.

**Hermetiske grønne erter:** Faa erterne saa friske som muligt. Er de fra egen have, saa meget desto bedre. Ta erterne ut av skjelmene og kok i 5 min. Hæld vandet fra og slaa koldt vand over. Fyld krukkerne med de kolde erter — 1 teske salt til hver krukke — og tap fulde av koldt, friskt vand fra vandspringen, skru laaget paa og sæt krukkerne forsigtig i en stor kjedel med koldt vand. Ha bunden og siderne dækket og la ikke krukkerne staa indtil hinanden. Kok i 2 timer fra vandet kommer i kok. Bruk til grøntsaker i det hele tat "Economy jars" og sæt kun en "clamp" paa. La krukkerne avkjøle i kjedelen. Ta saa klampen av naar de er kolde. Se efter om et par dage at ikke laaget løsner. Hvis det er tilfælde, maa hele prosessen gjøres om igjen.

**Vox bønner** og grønne bønner kokes i 10 min. først, avkjøles og lægges ned paa samme maate som erter. Kokes i 3 timer.

Nu mens laksen er billig — man kan kjøpe hele store fisk for 35 cents — lønner det sig at lægge ned for vinterbruk. Skjær fra benet og pak ned tæt i krukker. En spiseske salt til hver krukke. Fyld op med koldt vand fra springen, sæt laagene paa og kok i en stor kjedel i 3 timer. La vandet staa op til halsen paa krukkerne og sæt krukkerne i mens vandet er koldt. Bruk helst "Economy Jars."

**Kjøp nu.** Vakre tomter i nærheten av Pacific Lutheran Academy, Parkland, Wash. Prisen, $10 til $25 pr. tomt er godtkjøp. Eieren trænger kontanter. Adresser "Vestkysten," 115 Cherry st., Seattle.


## Doktorer, Advokater, m. m. i Seattle

**DR. TORLAND**
UTDANNET VED KRISTIANIA UNIVERSITET
320 Cobb Bldg., 4th & University
Kontortid: 11-12 form; 2-4 efm.
Mandag, onsdag, fredag aften kl. 8
Privattel. Capitol 700
Kontortel. Elliott 4492
Søndage efter nærmere avtale.

**DR. A. O. LOE**
Norsk Læge og Kirurg
211-214 Cobb Building
4th and University Sts
Office: Main 3515 Res. East 412

**Drs. Ivar og Eiliv Janson**
311-14 Cobb Bldg., 4th & University
Tel. Main 1024.
Kontortid: 10-12 form., 2-4 efm.
Søndage, 10-11 form.
I. Jansons residens 606 W. Galer.
Tel. Queen Anne 1217
Dr. E. Janson, specialist i kjøns- og hudsykdomme.

**Dr. Frederick S. Sandborg**
Kjøns- og nyresykdomme.
504 Green Bldg.—4th & Pike
Seattle, Wn.
Kontor, Main 4826, Bopæl North 488

**ALBERT KNUDTSON**
Læge og kirurg.
Kontortid: 2 til 4 og 7 til 8 aften.
Kontor: Tel. Elliott 248
Suite 807-8-9 Joshua Green Bldg.
Bopæl: Carolina Court, Eastlake og Mercer st.
Tel. Capitol 912.

**Dr. Edward C. Ruge**
Læge og kirurg
501-2 Joshua Green Bldg. Elliot 445
Res. Calhoun Hotel.
Mandag, tirsdag, onsdag 9-12, 2-5, 7-8
Söndage 11-1
"Farm in the Hills"
for
Helbredelige Tæringsyke.

**DR. T. W. BUSCHMANN**
Eagleson Bldg. — 902 Boren ave.
Kontortid 2-4 em. Tel. Main 894.
Bopäl: 120 39th ave. No.
Tel. East 2573.

Res.: Capitol 823.
**DR. O. J. JENSEN**
Tandlæge.
201-2-3 Eitel Bldg., 2nd & Pike
Kontor: Main 7959.

**Dr. Edw. J. Brown**
D. D. S.
Personlig
Seattles ledende
Tandlæge
13 First ave. Union Blk
Faa et $35 gebis for $20
eller $25 gebis for $15.
Prinen indbefatter smerteløs uttrækning.

**DR. F. L. PATTERSON**
TANDLÆGE
er flyttet til 608-609 Joshua Green Bldg., 4th ave. og Pike st.
Main 5019.

Hvis De har faat doktorbehandling i længere tid uten resultat, kom og konsulter mig og undersøk mine midler.

De mest haardnakkede tilfælder av asthma, reumatisme og nervøsitet har jeg behandlet med godt resultat.
Fordøielsesykdomme, catarrh, hud- blære- og mavesykdomme saavelsom blindtarmsbetændelse kan overkommes uten operation.
Mit raad er frit.
N. YOW CHINESE REMEDY CO.
Phone Main 4392
115 Yesler Way Seattle

**U. S. Home Bakery**
904 Howell st., hj. 9th ave.
Skandinaviske bakervarer som specialitet. Bestillinger mottas fra kirker og foreninger.
HOLMGREN & FOSS, eiere.

Tel. Elliott 2228. B. E. Wilbur, eier
**Howell St. Fuel & Transfer Co.**
KUL OG VED
Piano og möbelflytning
1013 Howell St. Seattle, Wash.

Kinesiske røtter og urter kan brukes med held for al slags sykdomme, baade for mænd og for kvinder.

Specielt kan tandpine, hodepine, maveonde, brok halseonde, gul feber, svulster, blod- og hudsykdomme, samt nervesykdomme behandles med godt resultat. Kinesisk medicin for blodforgiftning.
SING LEE CHINESE REMEDY CO
121 Washington st. Tel. Main 3811.
Room 3, 2den etage.
SEATTLE, WASH.

**Lehmann Bros.**
Wholesale Grain, Flour, Feed
Seattle, Wash.

**P. J. BERNDTZEN**
NORSK
URMAKER OG GULDSMED
Specialist i fint urmakerarbeide.
5333 Ballard ave. ved 22nd ave.
SEATTLE, WASH.

**JNO. W. ARCTANDER**
Norsk Advokat
Kontor: 501-3 Lyon Building
(Hjørn. 3rd Ave. og James St.)
SEATTLE, WASH.
Tel. Elliott 3683.
Kontoret er aaben fra 9—12 Form. og fra 1—6 Efterm.

**Christofer Jacobsen**
NORSK ADVOKAT
Kontor: 554-555 New York Block
Hj. av Second ave. og Cherry st.
Tel. Main 1325
SEATTLE, WASH.

**FRANK OLESON**
og
**ALFRED C. OLESON**
Norske Advokater
Suite 431 Lyon Bldg. Seattle
Hjørn. 3rd ave. og James st.
Tel. Main 5803.

Telefon: Elliott 5436
**HENRY GULLIKSEN**
Sagfører
58 Downs Building
709 2nd ave. Seattle

Phones: Res. 2322, Office Main 709
Skandinavisk advokat.
**Samuel S. Langland**
Praktiseret i Seattle siden 1891.
Office Res.
518 N. Y. Blk. 2232 Harv. ave N.

**CARL J. SMITH**
SKANDINAVISK ADVOKAT
Main 1325. 555-56 New York Blk.
Praktiserer ved alle domstole.

**GEORGE GREGORY**
NORSK ADVOKAT
307 Liberty Building
Union og 3rd, likeoverfor posthuset
Telefon Main 7343.

**Galbraith-Bacon & Co.**
HAY, GRAIN, FEED AND POULTRY SUPPLIES
Seattle, Wash.

Cut Flowers Funeral Designs
Pot Plants Landscape Work
**LATONA FLORAL CO.**
347 East 56th St.
SEATTLE WASH.
J. Jacobsen Phone Kenwood 2952

**DUNN & SUNDBERG**
Skræddere
Suite 320 Boston Block
Tel. Elliott 4634 Seattle, Wash

Populære danse læres paa kort tid. Norske lærere. Aapent hele dagen for privattimer.
CARROLL'S DANCING SCHOOL
1511½ 4th av., Seattle

**The Colonial Hotel**
1119 First Avenut, Hj. Seneca.
Centralt beliggende. Varmt og koldt vand, centralopvarming og privat bad. Rimelige priser.
Mrs. A. Moen. Telef. Elliott 925

Main 2054 A. Renando, eier
Skandinavisk Hotel
**HOTEL DENSIMORE**
2105½ First ave., Seattle
Vakker utsigt — Murbygning — Centralopvarming. — Elektrisk lys. Varmt og koldt vand. — Frit bad. 50c og opover. Specielle priser pr. uke.

Værelser fra 50c. Varmt og koldt vand. Frit bad. Centralopvarmning
**HOTEL KARL**
Carlson & Swanberg, eiere.
203 First ave. So. Seattle, Wash.

**STEWART HOUSE**
Hundrede moderne værelser med varmt og koldt vand i hvert rum. Centralopvarmning. Frit bad og telefon. Pris 25c, 35c og 50c
MRS. W. F. WILLIAMS
86 Stewart st., Seattle, Wash.

ALASKA LUNCHEON
Et godt sted for norske forretningsmænd at spise lunch
Basement Alaska Bldg
Seattle Washington

Spis
SUPERIOR HARDTACK OG TOAST
Skandinavisk knækkebrød og kavringer.
Faaes i alle velassorterterte bakerier og kolonialbutiker.
SUPERIOR HARDTACK AND TOAST CO.
1535 23rd So. Cor. Atlantic st.
Seattle


**Abonner paa "Vestkysten"**

"Fra Thompsons Farm Til Thompsons Cafe" — Altid Norske Retter.

Med nyt sanitärt kjökken og gamle priser er

THOMPSON'S CAFE

atter aapen for publikum.
Alting friskt og ferskt like fra farmen.

Nu! RÖMMEKOLLE — 1425 Third ave. ved Pike st. — Ingen forhöielse i priserne.

PACIFIC NET & TWINE CO.
Pier 8, Seattle, Wash.
Nedenom bryggen fra Pike st.
Alt som hentyder til
FISKEREDSKAPER
Største og mest beleilige plass at utruste deres baat.
Agenter for
STANDARD GAS ENGINES
MUSTAD OG ARTHUR JAMES FISKEKROGER
Skandinavisk korrespondance besvares.

Kontor telefon, Elliott 2006 — Hjemmetelefon Beacon 31
DET ALLER BESTE
Laboratorium, Læger, og Kirurger
I GREATER SEATTLE
Med ret til at praktisere i Staten Washington.
Utexaminert fra Tokyos berømte medicinske skole og fra Berlin universitet. Vel kjendt blandt skandinaver.
Rimelige priser. — Alle er velkommen.
Room 1, 2, 3 og 4 — 655 Jackson st., Seattle, Wash.

Fotograf John L. Johnson
Atelier:. 314 Liberty Bldg., Hjørnet av Union Street

Telefon: Ballard 3
Anderson Furniture Co.
1903 Market street — Ballard

KOM OG SPØR OS!

Oplysninger og raad angaaende bankforretninger eller pengeanbringelse gives — enten De efter at gjøre forretninger her eller andetsteds.

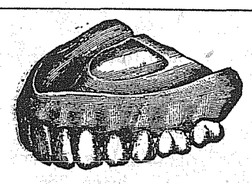
I Centrum av Seattles engros- og shipping distrikt.

Det Norske Konsulat

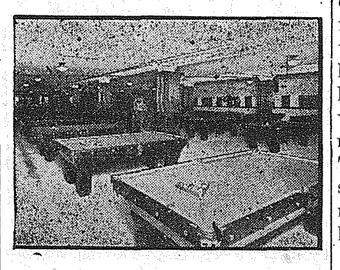
Guardian Trust & Savings Bank

Colman Building
1st ave. og Columbia, Seattle

Hansens Smör Butik
L. C. Smith Bldg.
best beliggende for "Down Town Shoppers."
Altid prima varer til laveste priser.



Dr. M. OTA
Japansk tandläge.
Moderate priser
655 Jackson st. hj. av Maynard av.

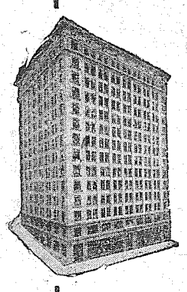


THE GREENLAND BILLIARD PARLOR
1507 A, Fourth Ave., Seattle
"De træffer altid venner her"

J. P. NIELSEN
SMØR, EGG, OST, HONNING
40c kaffe 29c.
Stall 28 White Market — Firth & Pine Seattle

Sparsommelighet

Bringer Lykke



I sin enkleste betydning er sparsommelighet at sætte tilside en del av Deres indtægter paa sparebankskonto, hvor de er sikkert anbragt og trækker renter.

Det er let at begynde at spare, og let at holde det vedlike. Nogen faa dollars fra hver ukes løn vil snart vokse til et betydelig reservefond, som vil komme godt med, naar arbeidsevnen svikter.

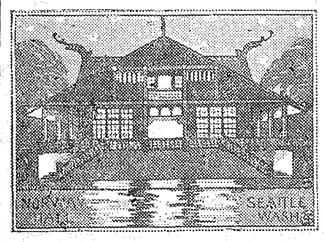
Sparsommelighet med held er at spare stadig. Tilfredsstillelsen og glæden over at ha en pen liten bankkonto er langt mere værd end de smaa indskrænkelser og opofrelser, som maa til.

Sikkerhet for Deres sparepenge er garantert, naar de sættes i The Scandinavian American Bank. Et fjerdedels aarhundrede av driftig bestyrelse har gjort denne bank til den største spareinstitution i Pacific Nordvesten.

KAPITAL OG OVERSKUD $1,000,000.00
FORVALTNINGSKAPITAL 13,500,000.00

The Scandinavian American Bank
Alaska Building—Seattle—Second and Cherry
Bruk vor filial i Ballard, hvis mere hensigtsmæssig.

# Nyheter fra Seattle



**Sangerfesten i Seattle.** Alt er nu klappet og klart for den store norske sangerfest i vor by, og alle venter med længsel paa de utenbys sangeres ankomst. Der vil samles her ca. 300 sangere alt i alt, saa med symfoni orkestret og solister som mme. Charlotte Lund fra New York og hr. Alfred Halvorsen kan man gjøre regning paa at slaa alle gamle rekorde.

Programet for stevnet blir følgende:

Fredag den 31te aug. kl. 8 aften.—Mottagelse og fest i hovedkvarteret, Norway Hall, hvor forbundets president mr. Carl Sunde vil ønske velkommen.

Lørdag den 1ste sept, kl. 9 morgen.—Fællesøvelse i Masonic Temple, hj. av Pine st. og Harvard ave. Efter øvelsen, bevertning i hovedkvarteret. Kl. 3 efm. atter fællesøvelse. Medens sangerne øver vil damekomiteen arrangere underholdning for de visiterende damer i hovedkvarteret. Kl. 8 aften avholdes den første store konsert i Masonic Temple.

Søndag den 2den sept., kl. 10 form.—Automobiltur for sangere med damer. Man utgaar fra hovedkvarteret. Kl. 3 efm. avholdes den 2den store konsert i Masonic Temple. Kl. 7 aften samles sangerne i hovedkvarteret for at spise, hvorefter Normændenes Sangforening av Seattle vil opføre "Tjarlie Trallerud," sangerkomedie i en akt av Edw. Olsen, musik av Rudolph Møller.

Mandag den 3die sept. kl. 9.—Forretningsmøte i hovedkvarteret. Efter møtet bevertning samme sted. Kl. 2:30 vil sangerne delta i festligheterne ved avsløringen av Grieg støtten paa universitetsgrunden. Kl. 7 aften avholdes banket i Masonic Temple, hvor mindetegnet for tro tjeneste vil bli utdelt til sangere, som har møtt frem til 5 og 10 sangerfester. Tirsdag den 4de sept. drar de besøkende hjemover med et tak for nu og paa gjensyn i 1918 antageelig i Portland, Ore.

**Konsul Thos. H. Kolderup** er atter i vor midte. Han ankom til Seattle forrige mandag og kunde allerede tirsdag findes ved sin pult paa konsulatet. Mrs. Kolderup blev igjen i Chicago, hvor hun vil tilbringe to ukers tid, før hun kommer hjem. Konsulen og fruen har hat en vidunderlig tur. Alle Norges storbyer og de berømte turisthoteller besøktes. I Kristiania hadde de mange mindeværdige oplevelser. Der var det konsulen hadde foretræde for Kong Haakon, som sendte med ham en hilsen til de utvandrede sønner og døtre i Seattle. Ved Normandsforbundets 10-aarsfest holdt konsul Kolderup den officielle tale for Norge. "Tiderne derhjemme er ualmindelig gode, aldrig har landet og folk hat saa mange penge. Der var rikdom og et forretningsliv, som aldrig før, uttalte konsulen. Det samme var ogsaa tildels tilfældet med Sverige og Danmark, i hvis hovedstæder de ogsaa opholdt sig en tid. Vi ønsker velkommen hjem.

**Alfred Rustvik** og Thomas Einarsen fra Port Angeles har hat sig en tur til New York og retur. De hadde egentlig tænkt sig til Norge, men utskrivningens paapasselige mænd i New York opfordret dem i faa ord om straks at vende tilbake til Port Angeles og skaffe sig fritagelsestillatelse. Yes, Sherman was right.

**Utflugten** til Woodland Park forrige lørdag hadde ikke netop samlet "alle" norske i King county; men de, som var der, hygget sig. Tanken er imidlertid god og bør utarbeides videre, saa man til næste aar virkelig kan komme sammen til en norsk masse-picnic.

**Liket av Oscar Nelson** blev for nogen dage siden fundet under en høstak i stalden paa hans gaard ved Milltown. To flasker med kloroform like ved bar vidne om et sørgeligt selvmord. Den ene var næstan tom og en hat fuld av bomuld var øiensynlig benyttet som kloroformmaske. Avdøde var en skandinav paa 27 aar og hadde arbeide paa en sagmølle i nærheten. Det var hans hund som tilslut bragte naboer til liket, idet den gik rundt og ynket sig og formelig oparbeidet en sti til aastedet.

HOMESBUILTRIGHTANDSOLDRIGHT

Det koster bare
25 til 30 cents
Pr $100.00 pr aar
At assurere indbo.
Stephen Berg
423 Boston Blk.

HOMESBUILTRIGHTANDSOLDRIGHT

**Sander Oien,** en guldgraver fra Iditarod, Alaska, er nylig kommet tilbake hit efter en fem maaneders reise til Norge, hvor han besøkte sin fødeby Aalesund. Han forblir i Seattle en kort tid og reiser saa til sine gruber i Alaska.

**Ta disse i betragtning.** 10 acres oparbeidet, meget god jord paa flat land. To bække, godt hus, stor stald og lade, frugthave. I godt farming strøk. Husene alene er assurert for $2,000. Prisen nu for hurtig salg er $6,950, i terminer.

20 acres søndenfor Bremerton og U. S. Navy Yard, vakkert beliggende, delvis "bottom land" og delvis brun muljord. En stor del er let at rydde og pløie og resten har meget salgbargt tømmer. Ved hovedvei, postrute, telefon og vareombringelse. Pris kun $800 paa vilkaar. Men denne pris er for hurtig salg.

Kom ind, vi har mange andre, ogsaa nogen store "dairy ranches."

**Aasen & Sexton Company,**
1310 First ave., Seattle.
Elliot 5347.

**Frelsesarmeen** gir førstkomne lørdag aften kl. 8 en stor avskedskonsert for adjutant C. Fjeld og kapt. David Johnson, som nu skal forlate korpset. I programet deltar en del av de bedre kjendte skandinaviske sangere og musikere samt mandskoret fra det svenske tabernakel. Der blir ogsaa rikelig bevertning. Søndag holdes avskedsmøte kl. 11 fm., 4:30 em. og 8 aften. Armeens lokaler er paa 6th ave. nær Pike st.

**Kast ikke bort de gamle gummiringe.** Westlake Tire & Repair Shop, 2020 Westlake ave., kan reparere dem.

**Bryllup feiredes** søndag 19de ds. av miss Gladys Taylor og mr. Oliver R. Weltzien. Vielsen fandt sted i brudens hem, 1824 Howard st. og forrettedes av past. H. A. Stub. Som brudepike fungerte brudgommens søster miss Gudrun Weltzien, og brudens bror var "best man." De nygifte reiste samme dag paa en kort bryllupsreise. Mr. Weltzien er søn av mr. og mrs. Oscar Weltzien og har i flere aar været forbundet med Scand.-Am. Bank her.

**Automobilen** — en Ford — for "Norway Hall Carnival" er nu indkjøpt og salget av lodder vil begynder en av de første dage. De unge damer, som vil delta i konkuransen, vil snart avlægge os alle et besøk, og skulde nogen av en eller anden grund forbigaas, saa kan man henvende sig til følgende unge damer: Mrs. Alf Stenesen, miss Olga Bolstad, Miss Kirsten Larssen, miss Signe Anderson og miss Marie Halseth.

**Advokat Olaf Ray,** som har opholdt sig her paa besøk reiste tilbake til Chicago forrige lørdag.

**Foreningen "Balder"** skal ha basar i Norway Hall den 13.—17 november.

**F. H. Monson** fra Minneapolis var i Seattle onsdag paa gjennemreise til Portland, hvor han har tre brødre i forretning. De er alle brobyggere og deres firma i Portland er godt kjendt under navnet Monson Construction Co.

**Louis Ygre** er vendt tilbake fra New York efter et frugtesløst forsøk paa at reise til Norge. Han har tat ut sine første papirer og er inden vernepligtsalderen, saa han kunde ikke faa reise tillatelse.

**Mr. Geo. Schlytter** kom til Seattle fra Norge forrige mandag. Han er godt kjendt her, da han har opholdt sig i i Seattle flere maaneder ved forskjellige anledninger.

**"Storviken,"** den prægtige nye staalbaat paa 7,500 tons bygget her for Knut Knutsen, Haugesund, har endelig faat sine papirer iorden. I over en maaned har den ligget paa havnen færdig til at laste, men avventende regjeringens bestemmelser med hensyn til beslaglæggelse. Den er imidlertid nu chartret av Frank Waterhouse Co. for fragtfart paa orienten.

**Motorskonnert 'Tacoma'** er nylig ankommet til Calao efter 45 dages heldig reise. "Tacoma" er en av de første nye træskuter med hjælpemaskiner bygget i Seattle og var altsaa nu paa sin første reise. Den tilhører Pacific Motorship Co. av Kristiania, representert her ved Einar Beyer, Inc. Søsterskibet "Portland," som har ligget færdig i længere tid uten at kunne faa sin nationalitet, er nu endelig registret under amerikansk flag og avgaar om ogen dage for at ta ind trælast fra en av kystbyerne.

**Guldbryllup.** Imorgen, lørdag 25de august, kan mr. og mrs. J. W. Graff feire sin 50 aars bryllupsdag. Festligheten blir kun for den nærmeste familie i hjemmet, 925 17th ave., Seattle. Ingeniør J. W. Graff var født for 73 aar siden i Fredrikshald, Norge. Han fik sin utdannelse i Norge og Tyskland, var i 6 aar ansat ved de norske statsbaner og kom til Amerika for 35 aar siden. Den 25de august 1867 blev han i Treforldighetskirken i Kristiania viet til Minda S. Høegh fra Bergen. Her i landet hører Graffs til pionererne. De kom like ut til vesten, hvor ingeniøren i mange aar var med at bygge jernbaner. I 1883 anla han Northern Pacific banen mellem Portland og Kalama. I tre aar bygget han banen mellem Esquimault og Nanaimo paa Vancouver Island og har op til de senere aar været forbundet med N. P. og Milwaukee banen. Mr. og mrs. Graff har tre voksne barn ilive. Den ældste søn, ingeniør C. F. Graff er president for Graff Construction Co. i Seattle. Datteren mrs. M. S. Steenstrup er fortiden hos sine forældre, og sønnen ingeniør B. H. Graff, tidligere "structural engineer for Interstate Commerce Commission" er nylig blit utnævnt til kaptein i ingeniørkorpset og reiser om kort tid til Frankrige. Der er ogsaa fem barnebarn i familien.

Det gamle brudepar er kjendte skikkelser i Seattle. I de 30 aar de har bodd her, har man ofte hat anledning til at beundre deres friske mot og kjække utseende. Selv nu kan man stadig se dem ute paa lange spaserture — arm i arm.

Vi ønsker guldbrudeparret lykke og velsigneise og haaper at faa beholde dem i vor midte i mange aar til.

**Mrs. Lande død. Efterlater 5 forældreløse barn.** Mrs. Marie Lande avgi kved døden den 18de ds. Hun hadde skrantet i længere tid og blev for nogen uker siden bragt til det svenske hospital, hvor da enden kom forrige lørdag morgen, akkurat et aar efterat hendes mand, Thomas Lande, gik bort. Begravelsen fra den første norsk-lutherske kirke foregik tirsdag kl. 3:30, paa klokkesletet et aar efter mandens begravelse nogen av naboerne og andre se fra samme sted, og med den samme prest, past. Odd Gornitzka. Og saaledes er der overlatt til folks barmhjertighet fem barn i alderen 15 aar itil 18 maaneder. Familien hadde i længere tid hat det vanskeligt. Flere norske damer og "Barnevennen" har av og til tat sig av dem, og det er rørende at høre hvilken deltagelaldeles utenforstaaende beviste ved morens sykdom og bortgang. Men de fem smaa vil gjerne holde sammen og kun den ældste, en gut paa 15 er istand til at tjene litt. Vi vil derfor paa det indstændigste anmode alle, som kan, at gi en liten haandsrækning til disse smaa. Man kan henvende sig til "Barnevennen," mrs. A. Winge eller vort kontor.

R. J. Andersen
DEN NORSKE SKOMAKER
1529 First avenue
Sanitary Market Block
Phone Main 4194
Seattle, Wash.

Vi garanterer de beste materialer og solid arbeide.
Rimelige priser.

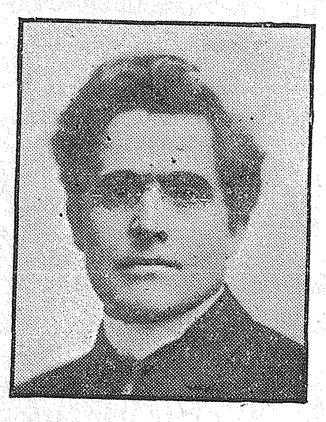
SKANDINAVISK
FOTOGRAF
Moderne arbeide
Rimelige priser.
Bjorklund Studio
Transportation Bldg.
Main 1925 — 2nd & Columbia
Søndage kl. 12:30—3:30.

Columbia Cash Market
81 Columbia St., Seattle
Referencer: Deres bank.
Send til os. Vi betaler disse priser.

| | | |
|---|---|---|
| Veal, Fancy | .15 | @.16 |
| Veal, No. 2 | .13 | @.14¼ |
| Block Hogs | .17 | @.18½ |
| Cow Beef | .07 | @.10 |
| Bulls | .08 | @.10½ |
| Hens, over 4 lbs. | .18 | @.19 |
| Hens, under 4 lbs. | .16 | @.17 |
| Springs, 1½ lbs. up | .18 | @.19 |
| Eggs, case count | .40 | |
| Huder, skind og eg | Dagspriser | |

Vi forlanger ingen komission eller "cartage" og betaler pr. omgaaende.

Dr. Edwin J. Brown, D. D. S



Seattles Ledende Tandlæge

skal flytte sin tandlægeklinik ca. 1ste september til Kenney Bldg., First ave. og Columbia st. Indgangen til dr. Browns nye kontorer blir 106 Columbia st., halvveis mellem First og Second aves. Ingen trapper at klyve op, ingen elevator at frygte. Mine nye kontorer blir de best oplyste og ventilerte. De best utstyrte og best organiserte til førsteklasses arbeide for lave priser.

Min nye klinik vil faa 16 stole, to operationsværelser og hospitaler, et for damer og et for herrer. Hver eneste stol blir utstyrt med vandledning for varmt og koldt vand.

En Røntgen maskin med kraftig linse for diagnose av vanskelige tilfælder.

Alle andre har forhøiet sine priser. Mine priser vil ikke forandres, men jeg stoler paa forøket søkning til at overkomme alle ekstra utgifter.

Husk 106 Columbia st. efter den 1 sept.

Herrer Sild- og Saltfiskpakkere

Vor opgave er at sælge Deres fisk og vareta Deres forsendelser fra Alaska.

Vi forlanger 5 procent kommission paa salt saavelsom fersk fisk.

Med hensyn til vor ærlighet kan vi referere til hvilkensomhelst eksportør i Petersburg, Alaska.

Lat os vite, hvad De ønsker, og vi skal med glæde underrette Dem om priser etc.

The Fish Clearing House
Eggers & Finch, indehavere.
Ferry Dock — Seattle, U. S. A.

The State Bank of Seattle
NORSK BANK
Seattle Wash.
UNITED STATES DEPOSITARY
For Postal Savings Funds
and
Depositary for
THE STATE OF WASHINGTON
THE COUNTY OF KING AND
THE CITY OF SEATTLE

Deposits at call of June 20, 1917....$2,197,284.73
Deposits at call of June 30, 1916.... 1,665,415.37
Gain in one year ... .....$ 531,869.36

OFFICERS
E. L. Grondahl, President — Edgar Ames, Vice-Pres.
A. H. Soelberg, Vice-Pres. — Hugo Carlson, Cashier
D. H. Lutz, Assistant Cashier

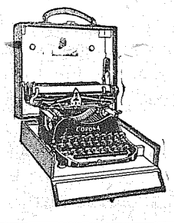
SECOND AVENUE AND MADISON SREET.

PHONES
Elliot 1384; Main 2404 — 1925 First avenue SEATTLE, WASH.
George B. Helgesen
WHOLESALE AND RETAIL
GROCERY AND MEAT MARKET
LUTEFISK FETSILD FISKEBOLLER GJETOST
Agentur for "Kuriko"

Ford

The Universal Car.
Bekjendtgjorelse!
Et av de største, mest hensigtsmæssige og best utstyrte Ford agenturer i Seattle er nu aapent for publikum ved 10th ave., Seneca St. og Broadway Court. Vi kan gi uovertruffen betjening. Aapen 8 morgen til 9:30 aften. Telefon East 320 og 321.

Central Agency, Inc.
W. A. WALLACE, manager
10th ave. og Seneca st.



CORONA
"Den personlige skrivemaskine." Den veier sex pund og kan bæres i en haandkuffert. Kan faas med norsk alfabet.
E. W. HALL TYPEWRITER CO.
720 Second Avenue — Seattle, Wash.
4 doors north of Dexter-Horton Bank

**Den norske Amerikalinje förer ingen ammunition eller krigskontrabande**


Pacifickystens Norske Sangerforbund holder sin 12te

# Sangerfest i Seattle

## Fra 31. Aug. til og med 3dje Sept. 1917

# 2 STORE KONSERTER

I Masonic Temple, Pine and Harvard = Lördag 1. Sept. Kl. 8 Aft. = Söndag 2. Sept. Kl. 3

**Norway Hall**
blir sangernes hovedkvarter.

SOLISTER:
MME. CHARLOTTE LUND, New York
ALFRED HALVORSEN, New York
Akkompanist, Arville Belstad
**Kor paa henved 300 stemmer.**
Rudolph Möller, hoveddirigent

**Grieg-Stötten**
avslöres mandag
3. sept. kl. 2:30 efm.


### FRA DANMARK

**Blir Alberti løslatt?**

**De siste 16 maaneder blir sandsynligvis eftergit.**

Det antas, at justitsmisinter Alberti vil bli løslatt i midten av august, omtrent halvandet aar før tiden.

Den 17. december 1910 faldt kriminalrettens dom over Danmarks tidligere justitsminister. Dommen lød paa 8 aars strafarbeide og 3000 kroner i salær til aktor og defensor. Kort efter førtes han til Horsens, hvor den forsamlede menneskemængde grepet av øieblikkets tragik, blottet hoderne, mens den dømte gik i land. Det var hensigten at Alberti skulde ha sonet hele straffetiden i Horsens, men han overførtes av helbredshensyn til Vridsløse, hvor han nu har tilbragt de fleste aar.

8 aar lød straffen paa; herefter skulde løsladelsen først ske i december 1918; men ifølge forordning kan fængselsperioden forkortes med 16 maaneder efter indstilling af fængselsbestyrelsen til justitsministeriet, som atter utvirker en kongelig benaadnings akt. Herefter skal Alberti altsaa kunne løslates i løpet av denne maaned. Efter hvad "Politiken" erfarer ved henvendelse til fængselsdirektoratet, foreligger der endnu ikke den nødvendige indstilling. Man kan dog, tilføier bladet, sikert gaa ut fra, at indstillingen vil komme, og at hr. Alberti i løpet av denne maaned vil være paa fri fot.

En benaadning i henhold til denne forordning er nærmest ensbetydede med løslatelse paa prøve. Efter de almindelige regler avgis fangen til politimesteren paa det sted, hvor der forut er sikret ham erhverv. Politimesteren utbetaler den løslatte saa maget — indtil to trediedele — av hans opsparte penger, som ansees for hensigtsmæssig. Paa et fripas, som medgis den løslatte fra fængslet, findes en række regler, til efterfølgelse: Han skal føre et arbeidsomt, redelig og ædruelig levnet og nøiagtig følge politiets paalæg; i motsat fald vil han uten videre dom komme til at utstaa resten av sin straffetid. — Utover disse bestemmelser er han kun underkastet de almindelige borgerlige love (ikke anstaltens reglementer), men han er "ikke unddrat strafanstaltens, om end fjerne tilsyn", og overholder han ikke fripassets bestemmelser, kan han paa politimesterens indstilling efter justitsministeriets resolution komme til at avsone resten av straffetiden. Den fuldstændige frihet indtræer altsaa ikke, forinden den domsbestemte straffetid er utløpet..."

Den løslatte danske justitsmigrund til at frygte for, at disse bestemmelser skal bli særlig generende for ham.

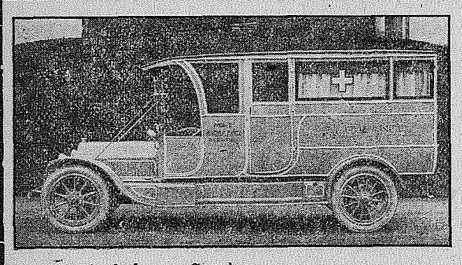

**Tjeneste ledig.**

En ældre skandinavisk kvinde ønskes til at styre huset for enkemand paa landet. Ingen smaa barn i huset. Billet merket "Husbestyrerinde."



**Hotel Livingston**
1931 First ave. hj. av Virginia st. Seattle, Wash.
Tidsmæssige værelser, utsikt over sjøen. — Moderate priser.
Paa samme hænder i 8 aar. O. L. ANDERSON




Ambulance Service

**Home Undertaking Co.**
1410 Ninth ave.
Cor. Union st.
Seattle
Main 1207,
Elliot 4788
Fremont Parlors,
North 220
Geo. T. Ericksen,
Vice-Pres.



**SCANDINAVIAN AMERICAN**

Fra New York
"OSCAR II" .....den 1. september
"HELLIG OLAV" .....den 20. september
"UNITED STATES" .....den 4. oktober
"OSCAR II" .....den 18. oktober
"HELLIG OLAV" .....den 8. november
Fra Kjøbenhavn "Oscar II" den 9. august, "Hellig Olav" den 30 august
Fra Kristiania en dag senere.
Amerika-billetter kan nu sendes telegrafisk til slegt og venner i Norge og Danmark med forholdsvis lave telegrafomkostninger.
Henvend Dem til linjens nærmeste agent, eller
**THE CHILBERG AGENCY, 702 Second av., Seattle**
N. P. C. G. P. A.
Scandinavian American Line



**Den Norske Amerikalinie**

AVSEILINGER FRA NEW YORK.

"BERGENSFJORD" .....29de september

PASSAGERER AVREISER FRA KYSTEN 6 DAGE FØR AVSEILING, ELLER TIDLIGERE HVIS ØNSKES

BILLETTER FRA NORGE UTSTEDES TIL ALLE STEDER I AMERIKA OG CANADA. FOR ILLUSTRERTE CIRCULÆRER, PRISER OG ANDRE OPLYSNINGER SKRIV TIL ELLER BESØK—

**Reidar Gjolme**
General Pacific Coast Agent

Seattle Kontor
115 Cherry Str.

Tacoma Kontor
308 = 9 Berlin Bldg


### Mustard Gas

er det nyeste vaaben, tyskerne har fundet paa. Det er et rent djævelsk vaaben, idet gasen volder de frygteligste smerter og foraarsaker en langsom men sikker død. Et nyt utslag av civilisert krig og tysk kultur.

### Sørlandsbanen.

Arendal, 8. juli.

Fælleskomiteen for Sørlandsbanen hadde møte her igaar til utligning av distriktsbidragene for parcellerne Neslandsvand — Kristianssand og sidelinjen Tvedestrand — Høl og sidelinjen Risør — Skurstøl. Paa førstnævnte besluttedes utlignet 4.050,000, derav paa Kristianssand 850,000, Lister og andals amt 250,000, Arendal 500,000, Risør 210,000 Nedenes amt 1,065.000. Vegaardshei og Gjerstad hver 200.000. For sidelinjen Tvedestrand — Høl 714,285, derav paa Tvedestrand 264,285, Holt 180,000, Nedenes amt 220,000. For Risør — Skurstøl 602,805, derav paa Risør 275,000, og Nedenes amt 200,000. Der er indbudt til møte av amtmændene i Bratsberg, Nedenes og Lister og Mandals amt.

Av Ola Olsen.

**Vi lever** fortiden
**Under** patriotismens tegn
**I** Amerika
**Og** vi opfordres
**Til** altid og
**Paa** alle maater at vise
**Vor** patriotisme og
**Fædrelandskjærlighet.**
**Vi gaar** med
**Patriotiske** knapper og flag
**Og** roper hurra for Amerika
**Og** tar av os hatten
**Naar** man spiller
"**Star** Spangled Banner"
**Og** vi skjælder ut keisern
**Alle** som en, —
**Alt** dette er
**Godt** og vel, —
**Men** der er en del
**Individer,**
**Som** viser sin patriotisme
**Paa** en forkjert maate.
**Trælasthandlerne** og
**Møllearbeiderne** og
**Alle** deres arbeidsfolk
**Trætter** og slaas,
**Saa** Nordvestens vigtigste
**Industri** staar stille
**Akkurat** nu,
**Som** Uncle Sam,
**Mere** end før
**Trænger** trælast
**Baade** til luftskibe
**Og** vandskibe,
**Likesaa** kulbaronerne,
**Som** benytter vedknapheten og
**Oljeknapheten**
**Til** at skrue op priserne.
**Videre** har vi de unge
**Vernepligtige** mænd,
**Som** viser en genial
**Opfindelsesevne**
**Naar** det gjælder
**Fritagelsesgrunde**
**For** militærtjeneste.
**Og** de mange, unge
**Utlændinger**
**Mellem** 21 og 30 aar
**Som** pludselig er grepet
**Av** hjemlængsel
**Til** sit moderland.
**Denne** slags
**Patrioter**
**Har** Uncle Sam
**Ingen** bruk for nu
**Og** vil nok snart
**Vise** dem dette.
**Hjælper** ikke det gode
**Vil** Uncle Sam
**Bruke** knytnæven.
**Glem** ikke I. W. W. manden
**I** Montana.

— — — —

**Velbekomme.**

### Sam Eydes eiendomsindkjøp i Borre.

**Han agter at anlægge kjæmpestore gartnerier for dyrkning av grønsaker og frukt.**

**Produktionen vil første række komme funktionærer og arbeidere ved hans egne bedrifter tilgode.**

Rjukan, 7. juli.

Generaldirektør Sam Eyde har som bekjendt kjøpt en række eiendomme, ialt en 12—13, i Borre, i Jarlsberg og Larviks amt. Mange har spurt, hvad vel hr. Eyde skal anvende disse store landeiendomme til. Efter hvad "Rjukan" bringer i erfaring fra paalidelig hold er det hans planer at omgjøre gaardene til svære gartnerier, hvis hovedproduktion blir grønsaker. Naar det hele er organisert og sat igang agter han at aapne et stort marked for disse sunde og nærende varer, der endnu vies for liten opmerksomhet hos os. Det vil i første række bli Hydros svære stab av funktionærer og arbeidere paa Rjukan og Notodden som skal høste fordel av disse gartneriers avkastninger for en pris, som holdes saa lav, som mulig. Senere skal det være hr. Eydes hensigt ogsaa at anlægge bær- og frugtavl i stor stil og paa samme præmisser. Et frugtkjøleri vil antagelig blandt andet bli bygget. Generaldirektøren skal allerede ha ansat flere funktionærer til sit nye, store foretagende.

### NORDLAND

Saa længe sol gaar op fra Østerland
og lægger guld i farve over vange
saa længe skal mit fagre drømmeland
staa svøpt i al dens under om sin pande.
Kun Nordland har den valgt som nattens brud,
kun Nordland kysses av dens midnatsvarme,
Og kun mot Nordland gaar i drømme ut
med elsk og længsel solens straale arme.

Dets fjorde blaaner lik et øinepar
med hvisk om eventyr fra tinderader,
som speiler sig i deres drømmeglar,
mens røde sol i deres bølger bader
Og fra de vande smaa i dalens bund,
og fra de tusind blomster paa dets enge,
der stiger sagn og sang fra minders grund
og stemmer alle hjerters skjulte strenge.

Og fra dets fjelde dulgte toner gaar
i ekkosang lik klemt fra huldrens harpe,
mens nordlysflammen troldomssløret slaar
i tusindfoldig glimt av vekslingsfarver.
Det er drømmens land. Og mot dets vaate strande,
hvor havet slaar i uro og i lek,
gaar Nordlandsbarnets suk henover vande,
og ofte sukket til en vaande steg.

Lars Heiberg.

### Østraats gjenreisning.

**Hvad borgen betyr for vor kulturhistorie.**

I anledning av, at budgetkomiteen hadde indstillet paa forkastelse av bevilgningen til gjenreisningen av Østraat, har samtlige arkitekter i Trondhjem sendt Trøndelagens og Trondhjems stortingsrepresentanter en adresse, hvori de bestemt tar tilorde for bevilgningen. Som bekjendt er spørsmaalet nu utsat til høstsessionen. Imidlertid fortjener de synsmaater, som Trondhjemsarkitekterne gjør gjældende, at bli kjendt ogsaa utenfor sin adresse.

Efter meddelelsen i dagspressen at dømme, heter det i adressen, at komiteens standpunkt maa være bygget paa et mangelfuldt kjendskap til bygningens eget værd. Budgetkomiteen anerkjender betydningen av de historiske minder, som knytter sig til borgen, men forbigaar dennes betydning i haandverksmæssige og kunstneriske henseender.

Kunstværdien er det dog som i første række gjør det til nationens pligt at verne om bygningen. Dennes hoveddisposition slutter sig nær til den type, som lokale naturforholde utviklet for Nordland. Det var hensigten at Alberti skulde ha sonet hele straffetiden i Horsens, men han overførtes av helbredshensyn til Vridsløse, hvor han nu har tilbragt de fleste aar.

8 aar lød straffen paa; herefter skulde løsladelsen først ske i december 1918; men ifølge forordning kan fængselsperioden forkortes med 16 maaneder efter indstilling af fængselsbestyrelsen til justitsministeriet, som atter utvirker en kongelig benaadnings akt. Herefter skal Alberti altsaa kunne løslates i løpet av denne maaned. Efter hvad "Politiken" erfarer ved henvendelse til fængselsdirektoratet, foreligger der endnu ikke den nødvendige indstilling. Man kan dog, tilføier bladet, sikert gaa ut fra, at indstillingen vil komme, og at hr. Alberti i løpet av denne maaned vil være paa fri fot.

En benaadning i henhold til denne forordning er nærmest ensbetydede med løslatelse paa prøve. Efter de almindelige regler avgis fangen til politimesteren paa det sted, hvor der forut er sikret ham erhverv. Politimesteren utbetaler den løslatte saa maget — indtil to trediedele — av hans opsparte penger, som ansees for hensigtsmæssig. Paa et fripas, som medgis den løslatte fra fængslet, findes en række regler, til efterfølgelse: Han skal føre et arbeidsomt, redelig og ædruelig levnet og nøiagtig følge politiets paalæg; i motsat fald vil han uten videre dom komme til at utstaa resten av sin straffetid. — Utover disse bestemmelser er han kun underkastet de almindelige borgerlige love (ikke anstaltens reglementer), men han er "ikke unddrat strafanstaltens, om end fjerne tilsyn", og overholder han ikke fripassets bestemmelser, kan han paa politimesterens indstilling efter justitsministeriets resolution komme til at avsone resten av straffetiden. Den fuldstændige frihet indtræer altsaa ikke, forinden den domsbestemte straffetid er utløpet..."

Den løslatte danske justitsmigrund til at frygte for, at disse bestemmelser skal bli særlig generende for ham.


**The Stone-Fisher Co.**
TACOMA AND EVERETT

**Her er dem gutter.**
**Stone Fishers nye klär for hösten**

—Bought months ago, before some of the recent advances took effect. We know they are values you can't duplicate elsewhere.
—A lot of the boys have already selected their new school suits.

**BLUE SERGE SUITS**
—Pinch-back and loose belt styles, fine quality serge; also heavy cheviot weaves. One pair lined trousers. Sizes 6 to 18 years —$5.50, $7.50, $10.00.

**MIXTURE SUITS.**
—Good wool mixtures and tweeds, in brown and gray; pinch-back and loose belt styles; two pair lined trousers; ages 6 to 18 years; at $4.95, $6.50, $7.50.

**BOYS' BLOUSES**
—Well made Blouses of good percales and madras, in neat light and dark effects, with attached self collar; ages 5 to 16 years — at 65c.

**BOYS' SHIRTS**
—Coat styles in light and dark designs; sizes 12½ to 14— at 75c.

**CANNING NEEDS**

**SAVE THE FRUIT AND VEGETABLES. WE HAVE EVERYTHING IN**

—10c aMson Jar Rubbers, 3 dozen 25c.
—15c pkgs. Parowax, for sealing, 2 for 25c.
—Porcelain lined aMson Jar Covers, dozen, 25c.
—Self-sealing lids for Mason jars, dozen, 30c.
—Self-sealing lids for wide mouths jars, dozen, 35c.
—Economy jar covers, per dozen, 25c.
—Economy jars, pint size, per dozen, 95c.
—Economy jars, quart size, per domen, $1.25.
—Economy jars, 2-quart size per dozen, $1.50.
dozen, 75c.
—Mason jars, quart size, per dozen, 85c.
—Mason jars, 2-quart size, per dozen, $1.25.
—Sure Seal glass top jars, 2-quart, dozen, $1.00.
—Jelly Glasses, with covers, tal lor low shapes, per dozen, 35c and 39c.

**STONE JARS**
—High grade Red Wing stone-ware in sizes from half to 20 gallons, at, gallon, 25c.

**WHITE ENAMELWARE FOR PRESERVING**
—8 and 10-quart Kettles and Sauce Pans.
—10 and 12-quart Dish Pans
—10-quart Pails.
—Tea Kettles and double Boilers.
—Choice, 89c.

Basement.



**PELSVERK**

Nu er tiden at kjöpe Deres pelsverk. Kom og se over vort rikholdige lager av nyt pelsverk.

**Fred Edwards & Bros.**
JAGT- OG FISKEREDSKAPER
Main 4584. Etablert 1888 923 Broadway



FRIT—En ticents flaske med blæk, naar De bringer dette adv. til
**LARSENS APOTEK**
Hvor alle slags norske mediciner kan faas.
1105 So. K St. Main 504 Vi leverer frit.



**JILG'S**
Bedste delikatesseforretning i byen. Gamlelands bröd, bagt paa surdeig. Hjemmelavede pölser.
H. B. HUBER, eier.
937½ Broadway. Main 3217 Tacoma


Norges større gaardsbebyggelse, og den er væsentlig opført i graasten, det for kyststrøkene mest passende materiale. Rike detaljformer i klæbersten, træ og metal er sparsomt og derfor dobbelt virkningsfuldt stemt ind mot de rolige murflater, og helhetsindtrykket blir derved egte nationalt — den kunstneriske evnes seir trods de smaa kaar.

Her er vist, hvad Trøndelagens murere og tømmermænd, stenhuggere, snekkere, træskjærere, smede og gjørtlere i det 17de aarhundrede magtet, og hvorledes en varmhjertet, kunstforstandig byggeherre evnet at lede dem alle til harmonisk samvirke. De fleste av disse detaljer staar saa godt som uberørt av branden. Fjernet fra sin plass vil de helt tape sit værd, og blir de staaende i sin nuværende stilling uten ly mot det haarde klima, vil de i aarenes løp bli ødelagt.

Der findes kun én maate, hvorpaa disse uerstattelige værdier kan sikres fremtiden — nemlig en forsigtig ledet istandsættelse av borgen. Her maa staten, de interesserte kommuner og den velstillede almenhet i forening ta affære. Det har vist sig at allerede budgetkommiteens stilling har hemmet den paabegyndte indsamling. Svigter stortinget paa dette punkt, maa man gaa ut fra, at al anden offervilje slappes, og resultatet vil bli en fuldstændig ødelæggelse av borgen — Nord Norges næst Trondhjems domkirke, betydeligste arkitektoniske fortidsmonument.


VI GARANTERER
**COPENHAGEN SNUFF**
AT VÆRE ABSOLUT REN
Vi garanterer, at COPENHAGEN SNUFF er lavet af de hele Blade af Tennessee og Kentucky Tobak. Affald og smaa Stykker er ikke brugt deri.
Vi garanterer Sødmen, Lagringen, Smagen og Duften, i Virkeligheden alt, som der er tilføjet Tobaken, at være rent. og kan bruges i Føde, i Følge United States Pure Food Laws.
WEYMAN-BRUTON CO.
J. Peterson
President